



DEUTSCH
DE (Original Gebrauchsanleitung)

BEDIENUNGSANLEITUNG

HOCHLEISTUNGSENTASTER DPPT-2600LW



WARNUNG

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH
UND BEFOLGEN SIE DIE VORSCHRIFTEN FÜR SICHEREN BE-
TRIEB. ANDERNFALLS BESTEHT DAS RISIKO SCHWERER
VERLETZUNGEN.

Wichtige Informationen

Lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden.

○ Bestimmungsgemäßer Gebrauch dieses Produkts

- ♦ Bei den ECHO-Hochleistungsentastern handelt es sich um leichte, hochwertige Geräte zum leichten bis mäßigen Zurückschneiden von Ästen.
- ♦ Gebrauchen Sie das Produkt für keinen anderen als den vorgesehenen Zweck.

○ Anwender des Produkts

- ♦ Verwenden Sie dieses Produkt erst, nachdem Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig gelesen und den Inhalt genau verstanden haben.
- ♦ Das Produkt darf von keiner Person verwendet werden, die die Bedienungsanleitung nicht gelesen hat, an Erkältung, Müdigkeit oder einer anderen körperlichen Schwäche leidet. Das Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden.
- ♦ Seien Sie sich bewusst, dass der Benutzer für Unfälle bzw. Gefährdungen anderer Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.

○ Allgemeines zu dieser Bedienungsanleitung

- ♦ Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen über die Bedienung und Instandhaltung Ihres Produkts. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch, und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut.
- ♦ Bewahren Sie die Anleitung stets an einem schnell zugänglichen Ort auf.
- ♦ Sollte die Anleitung verloren gehen oder aufgrund von Beschädigungen nicht mehr lesbar sein, besorgen Sie sich bitte eine neue Anleitung von Ihrem ECHO-HÄNDLER.
- ♦ Die in dieser Anleitung verwendeten Einheiten sind SI-Einheiten (Système International d'unités; Internationales Einheitensystem). Zahlenangaben in Klammern sind Referenzwerte, bei denen mitunter geringe Umrechnungsfehler vorliegen können.

○ Verleihen oder Übereignen des Produkts

- ♦ Wenn Sie das in dieser Anleitung beschriebene Produkt verleihen, muss die Person, die das Produkt ausleiht und verwendet, auch die zugehörige Bedienungsanleitung erhalten. Wenn Sie das Produkt einer anderen Person übereignen, muss die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Produkt ausgehändigt werden.

○ Anfragen

- ♦ Wenden Sie sich mit Fragen zum Produkt, zu Ersatzteilen und Reparaturen und dergleichen bitte an Ihren ECHO-HÄNDLER.

○ Anmerkungen

- ♦ Um Weiterentwicklungen des Produkts Rechnung zu tragen, bleiben dem Hersteller Änderungen am Inhalt dieser Anleitung vorbehalten. Einige Abbildungen in dieser Anleitung können vom Produkt abweichen, um Sachverhalte klarer darzustellen.
- ♦ Bei Unklarheiten oder Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren ECHO-HÄNDLER.
- ♦ Der Betrieb des Produkts kann durch nationale Vorschriften eingeschränkt sein.

Sichere Verwendung des Produkts	4
Warnhinweise	4
Sonstige Kennzeichnungen	4
Symbole.....	4
Stelle, an der sich der Sicherheitsaufkleber befindet.....	5
Umgang mit dem Produkt.....	6
Packliste	14
Beschreibung.....	15
Bevor Sie beginnen	16
Zusammenbau.....	16
Schulterriemen.....	22
Entasten.....	24
Starten des Geräts	24
Ausschalten des Geräts.....	25
Entasten	25
Wartung und Pflege	28
Wartungsrichtlinien	28
Wartung und Pflege.....	28
LAGERUNG.....	32
LAGERUNG.....	32
Entsorgungshinweise.....	33
Technische Daten.....	34
Konformitätserklärung.....	36

Sichere Verwendung des Produkts

Lesen Sie diesen Abschnitt unbedingt durch, bevor Sie das Produkt verwenden.




○ Er enthält wichtige Informationen zum Thema Sicherheit. Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig.

○ Lesen Sie außerdem die Sicherheitshinweise im Hauptteil dieser Bedienungsanleitung.

In Textabschnitten, die mit einem [diamond mark]-Symbol beginnen, werden die möglichen Folgen einer Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen beschrieben.


Warnhinweise

Auf Situationen, in denen eine Verletzungsgefahr für den Bediener und andere Personen besteht, wird in dieser Anleitung und auf dem Produkt selbst durch die nachstehenden Warnhinweise aufmerksam gemacht. Lesen Sie diese Warnhinweise genau durch, und befolgen Sie sie, um sicheres Arbeiten zu gewährleisten.

 GEFAHR Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort „ GEFAHR “ macht auf Handlungen oder Bedingungen aufmerksam, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod von Bediener und umstehenden Personen führen.	 WARNUNG Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort „ WARNUNG “ macht auf Handlungen oder Bedingungen aufmerksam, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod von Bediener und umstehenden Personen führen können.	 VORSICHT „ VORSICHT “ warnt vor einer Gefahrensituation, in der es zu leichten bis mäßigen Verletzungen kommen kann.
---	--	---

Sonstige Kennzeichnungen






Zusätzlich zu den Warnhinweisen werden in dieser Anleitung folgende erklärende Symbole verwendet:

 Kreis mit umgekehrtem Schrägstrich bedeutet, dass das Dargestellte unzulässig ist.	HINWEIS Hinweise dieser Art enthalten Tipps zur Verwendung, Pflege und Wartung des Produkts.	WICHTIG Umrahmter Text mit der Überschrift „ WICHTIG “ enthält wichtige Informationen zur Verwendung, Überprüfung, Wartung und Lagerung des in dieser Anleitung beschriebenen Produkts.
---	--	--

Symbole

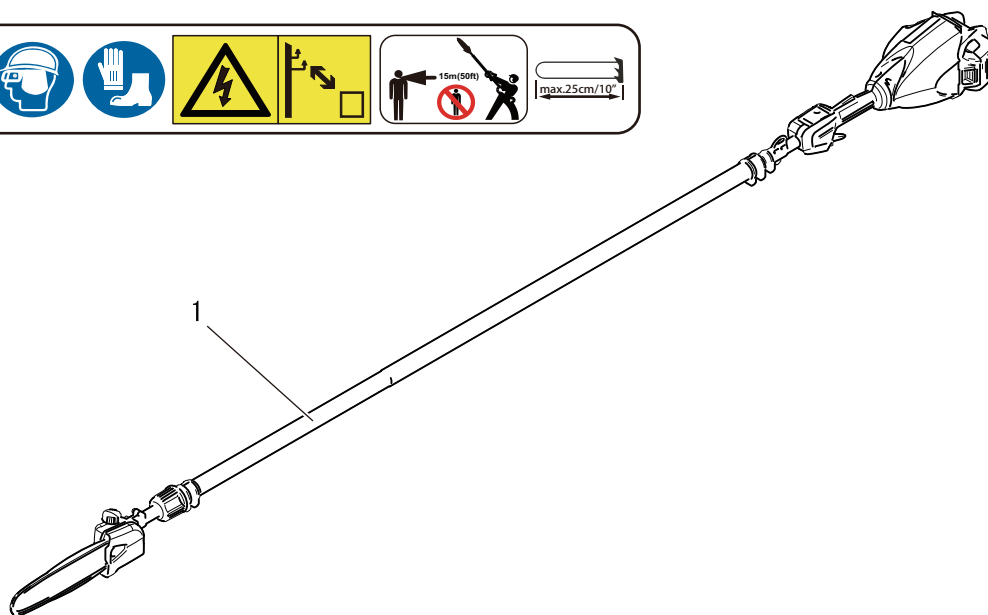
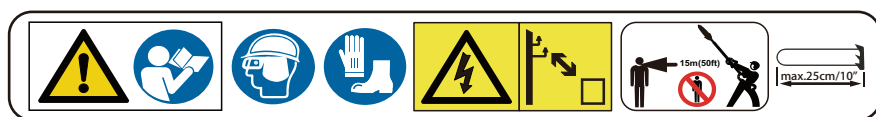
Symbol	Beschreibung des Symbols Anwendung	Symbol	Beschreibung des Symbols Anwendung
	Die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen		Sicherheit/Achtung
	Augen-, Gehör- und Kopfschutz tragen		Achtung, Stromschlaggefahr
	Fußschutz und Handschuhe tragen		Passanten auf einen Abstand von 15 m halten
	Drehrichtung der Kette		Kettenöl – Mengenregulierung
	Kettenschmierung		Das Schwert hat eine maximale Länge von 25 cm.

Sichere Verwendung des Produkts

Symbol	Beschreibung des Symbols Anwendung	Symbol	Beschreibung des Symbols Anwendung
	Den Akku vor der Wartung trennen	 oder DC	Gleichstrom
	Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen		Volt
	Vor Spritzwasser geschützt		

Stelle, an der sich der Sicherheitsaufkleber befindet

- Das in dieser Anleitung beschriebene Produkt ist mit dem unten dargestellten Sicherheitsaufkleber versehen. Verdeutlichen Sie sich die Bedeutung der einzelnen Sicherheitsaufkleber, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Wenn der Sicherheitsaufkleber abgerieben oder beschädigt und nicht mehr lesbar ist oder sich abgelöst hat, besorgen Sie bitte einen neuen Sicherheitsaufkleber von Ihrem Händler, und bringen Sie ihn an der in der Abbildung unten gezeigten Stelle an. Der Sicherheitsaufkleber muss stets gut lesbar sein.



1. Sicherheitsaufkleber (Teilenummer X505-011620)

Sichere Verwendung des Produkts

Umgang mit dem Produkt

Allgemeine Sicherheitswarnungen zu Elektrowerkzeugen

WARNUNG

Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug bereitgestellt werden, vertraut.

Wenn die nachstehenden Anweisungen nicht beachtet werden, besteht die Gefahr von Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder ein akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsbereich aufgeräumt und gut beleuchtet ist.**
- ◆ Unordentliche und dunkle Arbeitsbereiche bedeuten Unfallgefahr.
- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie sie z. B. durch brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube in der Umgebung entstehen können.**
- ◆ Elektrowerkzeuge können Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie bei der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug Kinder und Umstehende fern.**
- ◆ Wenn Sie abgelenkt werden, können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Elektrowerkzeugstecker müssen passend für die Steckdose sein. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise. Verwenden Sie in Verbindung mit geerdeten Elektrowerkzeugen keine Adapterstecker.**
- ◆ Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- **Vermeiden Sie den Körperkontakt mit geerdeten Flächen wie Rohren, Heizkörpern, Öfen und Kühlschränken.**
- ◆ Das Risiko eines elektrischen Schlags ist höher, wenn Ihr Körper geerdet wird.
- **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nie Regen oder Nässe aus.**
- ◆ Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- **Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Gebrauchen Sie das Kabel nie zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.**
- ◆ Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- **Verwenden Sie beim Einsatz eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel.**
- ◆ Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

- **Wenn der Einsatz eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidlich ist, verwenden Sie eine Stromquelle mit Fehlerstromschutzschalter.**

- ◆ Die Verwendung eines Fehlerstrom-/Differenzstrom-Schutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

- **Seien Sie bei der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug aufmerksam, konzentrieren Sie sich auf das, was Sie tun, handeln Sie umsichtig und vernünftig. Gebrauchen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.**
- ◆ Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann dazu führen, dass Personen schwer verletzt werden.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.**
- ◆ Den Bedingungen angemessene Schutzausrüstung wie Staubmaske, Schuhwerk mit rutschfesten Sohlen, Schutzhelm und Gehörschutz vermindert die Verletzungsgefahr.
- **Verhindern Sie, dass das Werkzeug unbeabsichtigt in Gang gesetzt wird. Achten Sie darauf, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie die Verbindung zur Stromquelle oder mit dem Akku herstellen und bevor Sie das Werkzeug aufnehmen und tragen.**
- ◆ Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter und das Herstellen der Stromzufuhr zu Elektrowerkzeugen bei eingeschaltetem Schalter bedeuten Unfallgefahr.
- **Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs eventuell benutzte Einstellschlüssel, Schraubenschlüssel usw.**
- ◆ Ein Schrauben- oder Einstellschlüssel, der an einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs vergessen wird, bedeutet Verletzungsgefahr.
- **Beugen Sie sich nicht zu weit über. Achten Sie stets auf sicheren Tritt und Stand, und halten Sie das Gleichgewicht.**
- ◆ So behalten Sie das Elektrowerkzeug auch in einer unvorhergesehenen Situation besser unter Kontrolle.
- **Achten Sie auf angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lose sitzende Kleidung oder losen Schmuck. Bleiben Sie mit Haaren und Kleidung weg von drehenden Teilen.**
- ◆ Lose sitzende Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- **Bei Geräten mit Vorsehung für eine Staubabsaug- und Staubsammeleinrichtung stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen ist und wie vorgesehen genutzt wird.**
- ◆ Solche Einrichtungen können Gefahren durch Staub mindern.
- **Lassen Sie nicht zu, dass die Vertrautheit, die Sie durch eine häufige Werkzeugverwendung gewonnen haben, dazu führt, dass Sie leichtsinnig werden und die für Werkzeuge dieser Art geltenden Sicherheitsprinzipien ignorieren.**
- ◆ Eine unachtsame Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde schwere Verletzungen verursachen.

Sichere Verwendung des Produkts

WARNUNG

Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen

- **Überbeanspruchen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Wählen Sie das richtige Elektrowerkzeug für die Aufgabe.**
 - ◆ Ein für die betreffende Aufgabe richtig bemessenes und ausgelegtes Elektrowerkzeug erledigt die Aufgabe besser und sicherer.
- **Gebrauchen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein- und Ausschalter nicht funktioniert.**
 - ◆ Ein Elektrowerkzeug, dessen Schalter nicht funktionieren, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle bzw. bauen Sie den Akku (falls möglich) aus, bevor Sie an Elektrowerkzeugen Einstellungen vornehmen, Gerätezubehör wechseln oder die Werkzeuge lagern.**
 - ◆ Solche Vorsichtsmaßnahmen mindern das Risiko, dass das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt in Gang gesetzt wird.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge außer Reichweite von Kindern, und verhindern Sie, dass Personen, die mit dem Werkzeug und diesen Anweisungen nicht vertraut sind, Umgang mit dem Werkzeug haben.**
 - ◆ Elektrowerkzeuge stellen in Händen ungeübter Nutzer eine Gefahr dar.
- **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör ordnungsgemäß. Achten Sie auf Fluchtungsfehler, auf festgegangene oder gebrochene Teile und andere Umstände, die den sicheren Einsatz des Elektrowerkzeugs gefährden können. Lassen Sie ein schadhaftes Elektrowerkzeug vor dem Gebrauch reparieren.**
 - ◆ Viele Unfälle gehen auf schlecht gewartete Elektrowerkzeuge zurück.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.**
 - ◆ Ordentlich instand gehaltene Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten fressen nicht so leicht fest und sind leichter zu führen.
- **Gebrauchen Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Wechselwerkzeuge usw. wie in dieser Anleitung beschrieben und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der durchzuführenden Arbeit.**
 - ◆ Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch des Elektrowerkzeugs stellt eine Gefahr dar.
- **Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.**
 - ◆ Rutschige Griffe und Griffflächen erschweren die sichere Handhabung des Werkzeugs und erschweren es in unerwarteten Situationen, das Werkzeug unter Kontrolle zu halten.

Gebrauch und Pflege von Akkuwerkzeugen

- **Laden Sie Akkus nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät.**
 - ◆ Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akku geeignet ist, kann bei einem anderen Akku einen Brand verursachen.
- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell vorgesehenen Akkus.**
 - ◆ Bei der Verwendung anderer Akkus kann Verletzungs- und Brandgefahr bestehen.
- **Halten Sie einen Akku, der nicht in Gebrauch ist, von anderen metallischen Gegenständen, wie Büroklammern, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und dergleichen Kleinteilen fern, die eine leitende Verbindung zwischen den Polen herstellen können.**
 - ◆ Beim Kurzschließen der Akkupole besteht die Gefahr von Brandverletzungen und Brandgefahr.
- **Bei falscher Behandlung des Akkus kann Flüssigkeit aus dem Akku treten – vermeiden Sie den Kontakt. Nach versehentlichem Kontakt spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gerät, begeben Sie sich außerdem in ärztliche Behandlung.**
 - ◆ Ausgelaufene Akkusäure kann Reizungen und Verätzungen hervorrufen.
- **Verwenden Sie keine Akkus oder Werkzeuge, die beschädigt sind oder auf irgendeine Weise modifiziert wurden.**
 - ◆ Beschädigte oder modifizierte Akkus können unverhersehbar reagieren und eine Brand-, Explosions- und Verletzungsgefahr darstellen.
- **Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinen Flammen oder hohen Temperaturen aus.**
 - ◆ Flammen oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.
- **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.**
 - ◆ Ein unsachgemäßes oder bei Temperaturen außerhalb des spezifizierten Bereichs vorgenommenes Laden kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

Wartung

- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Reparaturwerkstatt mit identischen Ersatzteilen warten.**
 - ◆ Dadurch ist gewährleistet, dass die Gerätesicherheit erhalten bleibt.
- **Versuchen Sie nicht, schadhafte Akkus instandzusetzen.**
 - ◆ Die Instandsetzung von Akkus soll nur durch den Hersteller oder hierfür autorisierte Betriebe erfolgen.

Schwingungen und Lärmemissionen, die im praktischen Gebrauch des Geräts auftreten, können von dem deklarierten Vibrationsgesamtwert abweichen; abhängig ist dies von der Art, wie das Gerät eingesetzt wird, und der Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die sich nach der geschätzten Exposition unter praktischen Arbeitsbedingungen richten (und die den vollständigen Arbeitszyklus, also neben der Betriebszeit auch Ausschaltzeiten und Leerlaufzeiten berücksichtigen).

Sichere Verwendung des Produkts

Sicherheitshinweise für den Hochentaster

WARNUNG

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">○ Verwenden Sie den Hochentaster nicht bei schlechtem Wetter, besonders nicht bei Gewittergefahr.<ul style="list-style-type: none">◆ Dies verringert die Gefahr, von einem Blitz getroffen zu werden.○ Halten Sie jegliche Netzleitungen und Kabel vom Schnittbereich fern.<ul style="list-style-type: none">◆ Netzleitungen oder Kabel können in Bäumen verborgen sein und versehentlich durch die Sägekette oder das Sägeblatt angeschnitten werden.○ Tragen Sie Augen- und Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für die Hände und rutschfeste Schuhe werden empfohlen.<ul style="list-style-type: none">◆ Eine angemessene Schutzausrüstung verringert das Verletzungsrisiko.○ Halten Sie den Hochentaster nur an den isolierten Griffflächen, da die Sägekette oder das Sägeblatt mit verborgenen Kabeln in Kontakt kommen kann.<ul style="list-style-type: none">◆ Wenn die Sägekette oder das Sägeblatt auf ein stromführendes Kabel trifft, können freiliegende Metallteile des Geräts ebenfalls spannungsführend werden, und der Bediener kann einen Stromschlag erhalten.○ Beim Entfernen von eingeklemmtem Schnittgut oder beim Lagern oder Warten des Hochentasters müssen Sie sicherstellen, dass sich der Schalter in Aus-Stellung befindet und der Akku ausgebaut wurde.<ul style="list-style-type: none">◆ Eine unerwartete Betätigung des Geräts beim Entfernen von eingeklemmtem Schnittgut oder bei Wartungsarbeiten kann zu schweren Verletzungen führen.○ Halten Sie alle Teile des Körpers von der Sägekette oder dem Sägeblatt fern, während sich der Hochentaster in Betrieb befindet. Bevor Sie den Hochentaster starten, vergewissern Sie sich, dass die Sägekette oder das Sägeblatt keine Berührung mit Ihnen oder mit Gegenständen hat.<ul style="list-style-type: none">◆ Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen des Hochentasters kann Sie und andere verletzen.○ Achten Sie beim Tragen des Hochentasters bei ausgeschaltetem Gerät darauf, keinen Ein-/Ausschalter zu betätigen und halten Sie die Sägekette oder das Sägeblatt von Ihrem Körper fern.<ul style="list-style-type: none">◆ Das vorschriftsmäßige Tragen des Hochentasters verringert das Risiko eines versehentlichen Kontakts mit der Sägekette oder dem Sägeblatt.○ Bringen Sie zum Transport und zum Lagern des Hochentasters grundsätzlich die Schwert- oder Sägeblattabdeckung an.<ul style="list-style-type: none">◆ Die vorschriftsmäßige Handhabung des Hochentasters verringert das Risiko eines versehentlichen Kontakts mit der Sägekette oder dem Sägeblatt. | <ul style="list-style-type: none">○ Benutzen Sie beim Bedienen des Hochentasters immer beide Hände.<ul style="list-style-type: none">◆ Halten Sie den Hochentaster mit beiden Händen, um nicht die Kontrolle über das Gerät zu verlieren.○ Verwenden Sie den Hochentaster niemals in der Nähe von Stromleitungen, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.<ul style="list-style-type: none">◆ Der Kontakt mit oder die Verwendung in der Nähe von Stromleitungen kann zu schweren Verletzungen oder zu einem tödlichen Stromschlag führen.○ Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Hochentaster über Kopf stets einen Schutzhelm.<ul style="list-style-type: none">◆ Herabfallendes Schnittgut kann zu schweren Verletzungen führen.○ Achten Sie immer auf einen sicheren Stand und bedienen Sie den Hochentaster nur, wenn Sie auf dem Boden stehen.<ul style="list-style-type: none">◆ Auf rutschigen oder instabilen Flächen können Sie das Gleichgewicht oder die Kontrolle über das Gerät verlieren.○ Verwenden Sie den Hochentaster nicht in einem Baum, auf einer Leiter oder auf einer instabilen Stütze.<ul style="list-style-type: none">◆ Wenn Sie den Hochentaster auf eine solche Weise verwenden, kann dies zu Gleichgewichtsverlust, Kontrollverlust und Verletzungen führen.○ Seien Sie beim Durchtrennen von Ästen oder Zweigen, die unter Spannung sind, auf mögliche „Schnalzbewegungen“ gefasst.<ul style="list-style-type: none">◆ Sowie die Holzfasern durchtrennt werden, wird die Spannung freigesetzt, und der Ast kann den Bediener treffen und/oder den Hochentaster aus der Bahn werfen.○ Seien Sie extrem vorsichtig beim Schneiden von Gebüsch, Sträuchern und Jungtrieben.<ul style="list-style-type: none">◆ Das Kleingeäst kann sich in der Sägekette oder im Sägeblatt verfangen und in Ihre Richtung peitschen oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.○ Schneiden Sie nur Holz. Setzen Sie den Hochentaster für keine anderen als die vorgesehenen Zwecke ein. Zum Beispiel: Schneiden Sie mit dem Hochentaster nicht Kunststoff, Metall, Mauerwerk oder andere Baustoffe als Holz.<ul style="list-style-type: none">◆ Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch des Hochentasters stellt eine Gefahr dar. |
|---|--|

Sichere Verwendung des Produkts

Allgemeine Sicherheitsregeln

WARNUNG

Bedienungsanleitung

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Produkts aufmerksam durch, um eine korrekte Bedienung zu gewährleisten.
- ◆ Andernfalls kann es zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen kommen.



Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwenden

- Das Produkt darf nicht für andere als die in dieser Bedienungsanleitung genannten Zwecke verwendet werden.
- ◆ Andernfalls kann es zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen kommen.

Keine Veränderungen am Produkt vornehmen

- An dem Produkt dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
- ◆ Andernfalls kann es zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen kommen. Funktionsfehler, die auf Veränderungen am Produkt zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Herstellergarantie.

Produkt nur verwenden, wenn es überprüft und gewartet wurde

- Das Produkt darf nur verwendet werden, wenn es überprüft und gewartet wurde. Die Überprüfung und Wartung des Produkts muss regelmäßig durchgeführt werden.
- ◆ Andernfalls kann es zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen kommen.

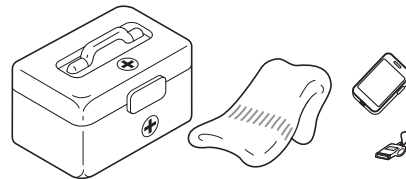
Verleihen oder Übereignen des Produkts

- Wenn Sie das Produkt verleihen, muss die ausleihende Person auch die zugehörige Bedienungsanleitung erhalten.
- Wenn Sie das Produkt einer anderen Person übereignen, muss die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Produkt ausgehändigt werden.
- ◆ Andernfalls kann es zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen kommen.

Vorsorge für den Fall von Verletzungen

Für den unwahrscheinlichen Fall, dass es dennoch zu Verletzungen kommt, sollten Sie folgende Dinge vorbereitet haben:

- Verbandskasten
- Hand- und Wischtücher (um etwaige Blutungen zu stoppen)
- Trillerpfeife oder Mobiltelefon (um Hilfe rufen zu können)
- ◆ Wenn Sie weder erste Hilfe leisten noch Hilfe rufen können, kann sich die Verletzung verschlimmern.



Sichere Verwendung des Produkts

Sicherheitsregeln für die Benutzung

WARNUNG

Anwender des Produkts

Das Produkt darf von folgenden Personen nicht gebraucht werden:

- übermüdete Personen
- alkoholisierte Personen
- unter Medikamenteneinfluss stehende Personen
- schwangere Frauen
- Personen in schlechter körperlicher Verfassung
- Personen, die die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben
- Kinder
- ◆ Eine Nichtbefolgung dieser Anweisungen kann zu Unfällen führen.
- Die Bauteile dieses Produkts erzeugen im Betrieb ein elektromagnetisches Feld, das manche Herzschrittmacher stören kann. Um Gesundheitsrisiken zu reduzieren, empfehlen wir, dass Personen mit Herzschrittmachern vor Betrieb dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Herzschrittmachers konsultieren.



Angemessene Unterweisung

- Das Gerät darf nicht ohne angemessene Unterweisung bzw. ohne Schutzkleidung bedient werden.
- Machen Sie sich mit der richtigen Handhabung des Geräts und seiner Bedienelemente vertraut.
- Sie müssen wissen, wie sich das Gerät stoppen und der Motor abstellen lässt.
- Zudem müssen Sie lernen, wie das Gerät schnell vom Schultergurt getrennt werden kann.
- Erlauben Sie niemals einer anderen Person, das Gerät ohne vorherige Unterweisung zu benutzen.
Eine Nichtbefolgung dieser Anweisung kann zu gesundheitlichen Schäden führen.

Arbeitsumgebung und Bedienung

- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten ohne sicheren Untergrund, etwa an steilen Hängen oder nach Regengüssen, da solche Stellen rutschig und gefährlich sind.
- ◆ Wenn Sie fallen oder ausrutschen oder das Produkt nicht mehr voll beherrschen, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

Transport des Produkts

- Schalten Sie das Gerät zum Transport in den unten beschriebenen Situationen aus, vergewissern Sie sich, dass die Schneidvorrichtung stillsteht, und bringen Sie die Schwertabdeckung an. Tragen Sie das Gerät nicht, wenn die Betriebsanzeige-LED leuchtet.
- Sie suchen Ihren Arbeitsbereich auf.
 - Sie wechseln im Verlauf der Arbeit den Arbeitsbereich.
 - Sie verlassen Ihren Arbeitsbereich.
 - ◆ Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu schweren Verletzungen führen.
 - Bringen Sie zum Transport des Produkts mit dem Auto die Schwertabdeckung an, und sichern Sie das Gerät so, dass es nicht verrutschen kann.

Vibration und Kälte

Es wird vermutet, dass das Raynaud-Syndrom, das die Finger mancher Menschen befällt, durch stark vibrierende Arbeitsgeräte und das Arbeiten bei Kälte herbeigeführt wird. Durch stark vibrierende Arbeitsgeräte und das Arbeiten bei Kälte kann sich ein Prickeln und Brennen bemerkbar machen, dem sich Farblosigkeit und Gefühllosigkeit der Finger anschließen.

Die nachstehend aufgeführten Vorkehrungen werden dringend empfohlen, da die untersten Expositionswerte, bei denen diese Krankheit ausgelöst wird, nicht bekannt sind.

- Halten Sie Ihren Körper warm, insbesondere Kopf und Nacken, Füße und Fußgelenke sowie Hände und Handgelenke.
- Achten Sie auf gute Durchblutung, indem Sie während häufiger Arbeitspausen kräftige Armübungen machen.
- Begrenzen Sie die Dauerbetriebszeiten auf ein Minimum.
Teilen Sie jeden Arbeitstag so ein, dass auch Arbeiten ohne den Hochleistungsentaster oder tragbare motorisierte Geräte verrichtet werden.
- Wenn Ihre Finger schmerzen, rot und angeschwollen sind und schließlich bleich und gefühllos werden, müssen Sie einen Arzt aufsuchen, bevor Sie sich weiterhin Kälte und Vibrationen aussetzen.
- ◆ Eine Nichtbefolgung dieser Anweisung kann zu gesundheitlichen Schäden führen.

RSI-Syndrom

Es wird angenommen, dass eine Überanstrengung der Muskeln und Sehnen der Finger, Hände, Arme und Schultern in den betreffenden Körperteilen Schmerzen, Schwellungen, Gefühllosigkeit, Schwäche und auch akuten Schmerz verursachen kann. Durch bestimmte ständig wiederholte Handbewegungen steigt das Risiko für die Entwicklung eines RSI-Syndroms.

Auf folgende Art mindern Sie das Risiko des RSI-Syndroms:

- Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Handgelenk nicht zu sehr beugen, strecken oder verdrehen.
- Legen Sie von Zeit zu Zeit Pausen ein, um wiederholte Bewegungen zu minimieren, und lassen Sie Ihre Hände ruhen. Reduzieren Sie die Geschwindigkeit und den Kraftaufwand, mit denen Sie die Wiederholungsbewegung ausführen.
- Führen Sie geeignete Übungen zur Stärkung der Hand- und Armmuskulatur durch.
- Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie ein Prickeln, Gefühllosigkeit oder Schmerzen in Ihren Fingern, Händen, Handgelenken oder Armen bemerken. Je früher das RSI-Syndrom erkannt wird, desto eher lässt sich eine dauerhafte Schädigung von Nerven und Muskeln verhindern.
- ◆ Eine Nichtbefolgung dieser Anweisung kann zu gesundheitlichen Schäden führen.

Sichere Verwendung des Produkts

WARNUNG

Starten des Geräts

Befolgen Sie beim Starten des Geräts insbesondere die folgenden Sicherheitsregeln:

- Stellen Sie sicher, dass alle Griffe und Schutzvorrichtungen montiert sind.
- Überprüfen Sie, ob alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Kontrollieren Sie, dass die Schneidvorrichtung nicht beschädigt oder übermäßig abgenutzt ist. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn Ihnen Unregelmäßigkeiten auffallen.
- Platzieren Sie das Produkt an einem ebenen, gut belüfteten Ort.
- Sorgen Sie für ausreichenden Abstand rund um das Produkt, und lassen Sie keine Personen oder Tiere in die Nähe kommen.
- Entfernen Sie jegliche Hindernisse.
- Stellen Sie sicher, dass die Schneidvorrichtung weder mit dem Boden noch mit irgendwelchen Hindernissen in Berührung kommen kann.
- ◆ Eine Nichtbefolgung der Sicherheitsregeln kann zu Unfällen, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Nach dem Starten des Geräts auf auffällige Vibrationen und Geräusche achten

- Achten Sie nach dem Starten des Geräts auf ungewöhnliche Vibrationen oder Geräusche. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie ungewöhnliche Vibrationen oder Geräusche feststellen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, um es reparieren zu lassen.
- ◆ Durch abfallende oder absplittende Teile kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Während des Betriebs keine heißen oder spannungsführenden Teile berühren

Die folgenden heißen oder spannungsführenden Teile des Produkts dürfen während des Betriebs und einige Zeit danach nicht berührt werden:

- **Heiße Teile**
 - ◆ Beim Berühren heißer Teile, wie beispielsweise der Schneidvorrichtung, können Sie sich Verbrennungen zuziehen.
- **Spannungsführende Teile**
 - ◆ Beim Berühren von Teilen, die im Betrieb des Produkts spannungsführend sind, können Sie einen Stromschlag erleiden.



Das Gerät zur Prüfung und Wartung ausschalten

Beachten Sie die folgenden Sicherheitsregeln, wenn Sie das Produkt nach dem Gebrauch überprüfen und warten:

- Schalten Sie das Gerät aus, und führen Sie Prüf- und Wartungsarbeiten an dem Gerät erst aus, nachdem es abgekühlt ist.
- ◆ Andernfalls können Sie sich verbrennen.

GEFAHR

Gefahrenzone innerhalb eines Radius von 15 m

Der Bereich in einem Radius von 15 m rund um dieses Produkt gilt als Gefahrenzone. Beachten Sie bei der Arbeit mit diesem Produkt folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Betritt eine andere Person die Gefahrenzone, stellen Sie das Gerät aus, damit sich die Schneidvorrichtung nicht mehr bewegt.
- Wenn Sie sich dem Bediener nähern möchten, geben Sie ihm ein Signal, indem Sie zum Beispiel von außerhalb der Gefahrenzone Zweige in sein Sichtfeld werfen. Warten Sie dann, bis das Gerät ausgeschaltet ist und die Schneidvorrichtung stillsteht.
- Gestatten Sie niemandem, das von Ihnen zu schneidende Material festzuhalten.
- ◆ Jeder Kontakt mit der Schneidvorrichtung kann zu schweren Verletzungen führen.



Sichere Verwendung des Produkts

WARNUNG

Vor der Arbeit mit dem Produkt Fremdkörper und Hindernisse aus dem Arbeitsbereich entfernen

- Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Produkt eingesetzt werden soll. Entfernen Sie Steine, Metallteile und andere Gegenstände, die das Produkt blockieren oder beschädigen könnten.
- ◆ Gegenstände, die von der Schneidvorrichtung in die Umgebung geschleudert werden, können Unfälle und schwere Verletzungen verursachen.

Bei Problemen oder Auffälligkeiten das Gerät sofort abstellen

Schalten Sie das Gerät in den unten genannten Situationen sofort aus, vergewissern Sie sich, dass die Schneidvorrichtung stillsteht, und überprüfen Sie dann die einzelnen Bereiche des Produkts. Ersetzen Sie beschädigte Teile.

- Wenn die Schneidvorrichtung beim Arbeiten auf einen Stein, einen Pfosten oder ein anderes Hindernis trifft.
- Wenn das Produkt plötzlich beginnt, ungewöhnlich zu vibrieren.
- ◆ Wenn beschädigte Teile weiter verwendet werden, kann dies zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen führen.

Mit dem Produkt kein hartes Material schneiden

- Setzen Sie das Produkt nicht zum Schneiden harter Materialien, wie z. B. von Drähten oder Blechen, ein.
- Wenn die Schneidvorrichtung auf ein Hindernis trifft oder nicht normal läuft, schalten Sie das Gerät aus und untersuchen die Schneidvorrichtung auf Schäden.
- ◆ Das Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu einer Beschädigung des Produkts und zu Unfällen führen.

Das Produkt nicht einhändig bedienen

- Fassen Sie bei laufendem Gerät die Handgriffe stets mit beiden Händen. Bedienen Sie das Produkt niemals mit nur einer Hand.
- Halten Sie den Hochleistungsentaster immer fest mit beiden Händen; halten Sie dabei den vorderen Griff mit der einen und den hinteren Griff mit der anderen Hand fest.
- Umschließen Sie die Griffe des Geräts jeweils fest mit der ganzen Hand.
- Nehmen Sie nie die Hände vom Produkt, solange die Schneidvorrichtung in Bewegung ist.
- ◆ Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen wird das Produkt nicht ausreichend stabilisiert, und es kann zu schweren Verletzungen kommen.



Mit dem Produkt nicht auf einer Leiter oder einem Stuhl stehend arbeiten

- Führen Sie keine Schneidarbeiten durch, wenn Sie auf einer instabilen Fläche stehen oder sich zum Schneiden strecken müssen.
- Arbeiten Sie mit dem Produkt nicht, wenn Sie ganz oben auf einer Leiter oder auf einem Stuhl stehen.
- ◆ Andernfalls kann es zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen kommen.

Stellen Sie sicher, dass sich die Schneidvorrichtung nicht mehr bewegt, bevor Sie das Gerät auf den Boden legen

- Setzen Sie das Gerät nach dem Ausschalten erst ab, wenn Sie sicher sind, dass die Schneidvorrichtung stillsteht.
- ◆ Auch nach dem Ausschalten des Geräts kann die Schneidvorrichtung noch Verletzungen verursachen, wenn sie nachläuft.

Sichere Verwendung des Produkts

Schutzausrüstung

WARNUNG

Schutzausrüstung tragen

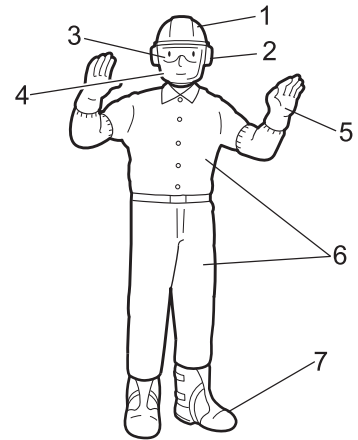
○ Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Produkt immer die folgende Schutzausrüstung:

1. Kopfschutz (Helm): schützt den Kopf
2. Ohrenschützer oder Ohrenstöpsel: Gehörschutz
3. Schutzbrille: schützt die Augen
4. Gesichtsschutzschild: schützt das Gesicht
5. Sicherheitshandschuhe: schützen die Hände vor Kälte und Vibration
6. Eng anliegende Arbeitskleidung (lange Ärmel, lange Hosen): schützt den Körper
7. Robuste, rutschfeste Stiefel (mit Schutzkappe) oder rutschfeste Schuhe (mit Schutzkappe): schützen die Füße

Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorkehrungen sind Ihr Augenlicht und Ihr Gehör gefährdet, und es drohen andere schwere Verletzungen.

○ Falls erforderlich, verwenden Sie auch folgende Schutzausrüstung:

- ◆ Staubmaske: Atemschutz
- ◆ Bienennetz: Insektenschutz



Geeignete Kleidung tragen

Tragen Sie keine Krawatten, Schmuckstücke oder lose, weite Kleidungsstücke, die sich im Gerät verfangen könnten. Tragen Sie keine offenen Schuhe, und arbeiten Sie nicht barfuß oder in kurzen Hosen.

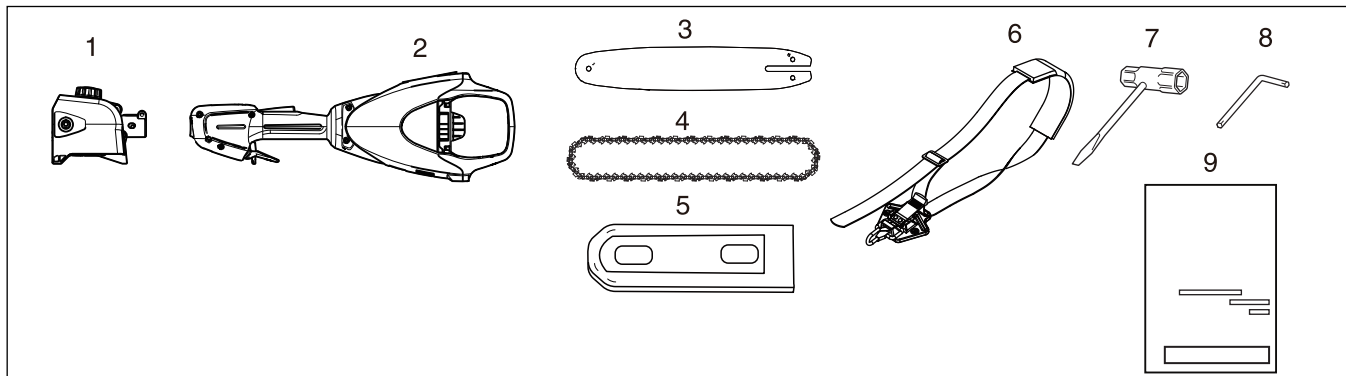
◆ Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorkehrungen besteht Unfallgefahr und die Gefahr schwerer Verletzungen.



Packliste

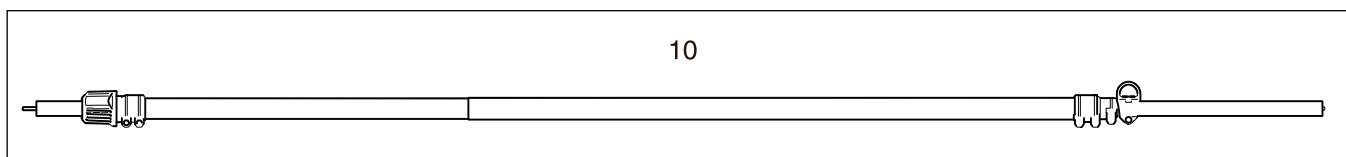
- Die nachfolgend aufgeführten Einzelteile sind separat verpackt in den Packkartons enthalten.
- Überprüfen Sie nach dem Auspacken die Vollständigkeit des Inhalts.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

Packkarton 1/2

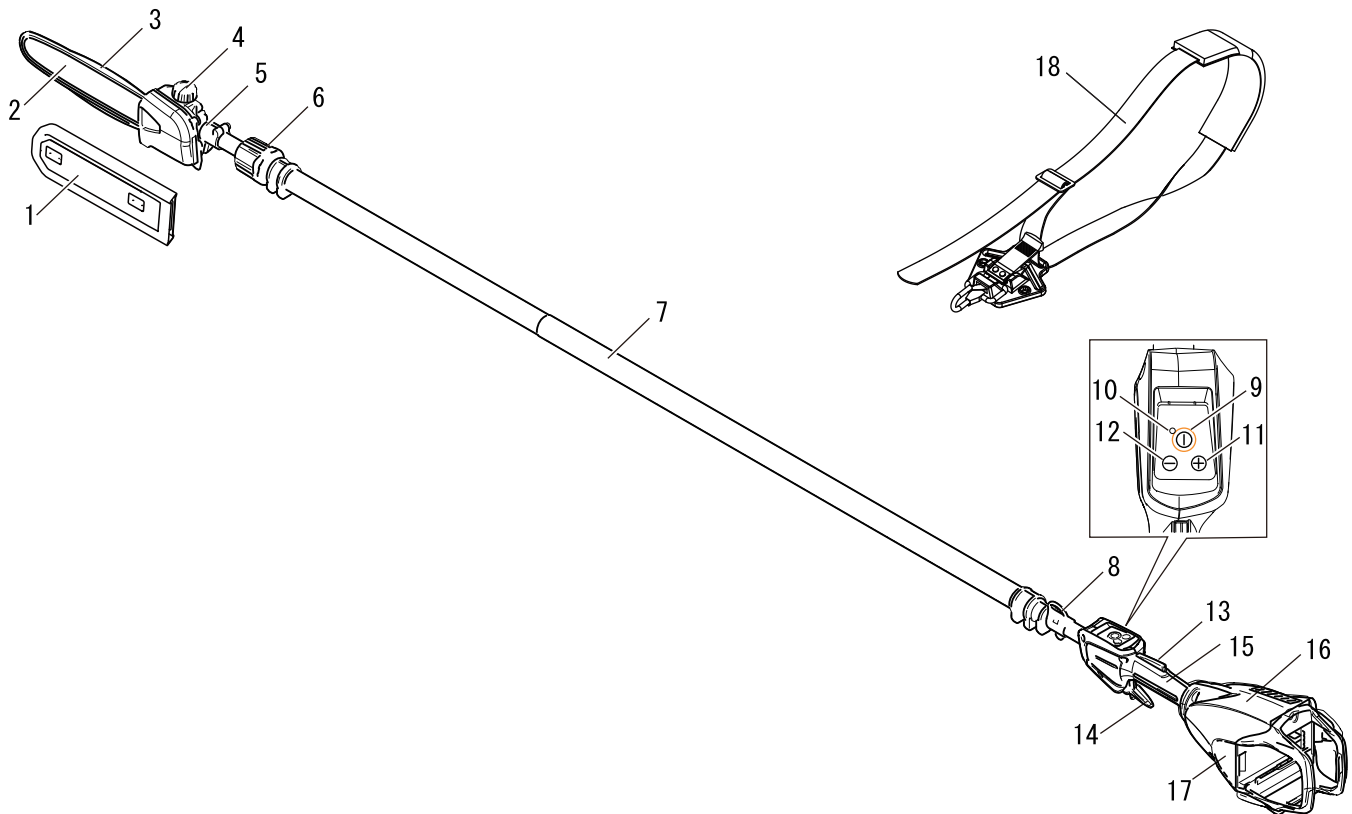


Nummer	Bezeichnung des Teils	Menge
(1)	Getriebegehäuse	1
(2)	Motoreinheit	1
(3)	Schwert	1
(4)	Sägekette	1
(5)	Schwertabdeckung	1
(6)	Schultergurt	1
(7)	Steckschlüssel	1
(8)	L-Schlüssel	1
(9)	Bedienungsanleitung	1

Packkarton 2/2



Nummer	Bezeichnung des Teils	Menge
(10)	Teleskoprohr	1



1. **Schwertabdeckung** – Dient zum Abdecken von Schwert und Sägekette bei Transport und Lagerung. Entfernen Sie die Schwertabdeckung, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. **Schwert**
3. **Sägekette**
4. **Öltankdeckel**
5. **Schneidvorrichtung** – Getriebegehäuse
6. **Knopf** – Zur Einstellung der Schaftlänge
7. **Vorderer Handgriff**
8. **Trageöse** – Vorrichtung, mit der das Gerät am Schultergurt befestigt wird.
9. **Ein/Aus-Knopf** – Ein Mal drücken, um die Stromzufuhr zum Gerät einzuschalten – die Betriebsanzeige-LED leuchtet. Wieder drücken, um die Stromzufuhr zum Gerät zu unterbrechen – die Betriebsanzeige-LED geht aus.
10. **Betriebsanzeige-LED** – Leuchtet, wenn das Gerät Strom erhält. Geht aus, wenn die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen wird.
11. **Plus-Knopf** – Zur Erhöhung der Kettengeschwindigkeit. Ändern Sie die Höchstgeschwindigkeit in drei Schritten.
12. **Minus-Knopf** – Zur Reduzierung der Kettengeschwindigkeit. Ändern Sie die Höchstgeschwindigkeit in drei Schritten.
13. **Hebelschaltersperre** – Dient zum Arretieren des Hebelschalters in der Aus-Stellung, bis Sie mit der rechten Hand den Griff ganz umgriffen haben.
14. **Hebelschalter** – Schaltet den Motor ein und wird durch den Bediener mit einem Finger betätigt.
15. **Hinterer Handgriff**
16. **Motoreinheit** – Enthält Motor und Akku.
17. **Typ und Seriennummer**
18. **Schultergurt** – Einstellbarer Riemen, an dem das Gerät aufgehängt wird.

Bevor Sie beginnen

Zusammenbau Ladung der Batterie

WARNUNG

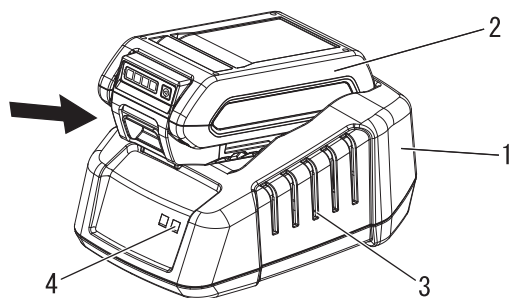
- Verwenden Sie ausschließlich den dafür vorgesehenen Akku und laden Sie ihn mit dem passenden Ladegerät auf. Siehe Abschnitt „Technische Daten“.
- Halten Sie Ladegerät und Akku fern von Feuchtigkeit und allen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht auf leicht brennbaren Materialien (z. B. Papier oder Stoff) und nicht in einer Umgebung mit erhöhter Brandgefahr.
- Bedecken Sie das Ladegerät nicht. Ist das Ladegerät bedeckt, kann es nicht abkühlen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in explosiven Umgebungen, z. B. in Gegenwart von entflammenden Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Ladegeräte können Funken verursachen, die Staub oder Dämpfe entzünden können – es besteht Explosionsgefahr.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an das Netz an, wenn Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Schließen Sie das Ladegerät nur an eine leicht zugängliche Wandsteckdose an.
- Stecken Sie nie Gegenstände in die Kühlschlitze des Akkus oder des Ladegeräts.
- Defekte, beschädigte oder verformte Akkus oder Ladegeräte dürfen nicht geladen oder verwendet werden.
- Der Akku und das Ladegerät dürfen nicht geöffnet, beschädigt oder fallengelassen werden.
- Aus dem Akku kann Flüssigkeit austreten, wenn er beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß verwendet wird. Hautkontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt die betroffenen Bereiche der Haut mit viel Wasser und Seife abwaschen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gerät, die Augen nicht reiben. Spülen Sie die Augen mindestens 15 Minuten lang mit viel Wasser. Suchen Sie auch einen Arzt auf.
- Überbrücken Sie die Kontakte des Akkus oder die Klemmen des Ladegeräts nie mit Metallgegenständen (Kurzschluss).
- Schützen Sie den Akku vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze und offenen Flammen und werfen Sie ihn nie ins Feuer; es besteht Explosionsgefahr.
- Falls Rauch oder Flammen aus dem Ladegerät austreten, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Wandsteckdose.
- Ist das Verbindungskabel beschädigt, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, um eine Stromschlaggefahr zu verhindern.
- Setzen Sie den Akku nie Mikrowellen oder hohem Druck aus.
- Sichern Sie das Gerät gegen unbeabsichtigtes Starten. Nehmen Sie zum Transport und zur Lagerung des Geräts den Akku heraus. Verwenden Sie keine Metallbehälter für den Transport von Akkus.
- Um die Stolpergefahr zu mindern, bringen Sie das Verbindungskabel so an und markieren Sie es so, dass es nicht beschädigt werden kann und keine Gefahr für andere darstellt.

HINWEIS

- ♦ Der neue Akku wird teilgeladen geliefert und muss vor dem ersten Gebrauch voll geladen werden.
- ♦ Laden Sie den Akku, wenn die Leistung nicht mehr für den Betrieb des Geräts ausreicht, oder wenn die Leuchten am Akku anzeigen, dass der Akku schwach ist.

WICHTIG

- ♦ Verwenden Sie das Akkuladegerät bei Temperaturen zwischen 5 °C und 40 °C.



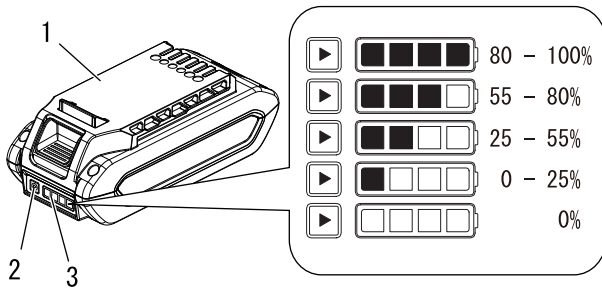
- | | |
|--------------|------------------|
| 1. Ladegerät | 3. Kühlschlitze |
| 2. Akku | 4. Ladegerät-LED |

1. Stecken Sie das Ladegerät-Wechselstromkabel in die Wandsteckdose.
2. Richten Sie die Rippen am Akku an den Nuten am Ladegerät aus und schieben Sie den Akku in das Ladegerät.
3. Während des normalen Ladevorgangs blinkt die Ladegerät-LED GRÜN.

WICHTIG

- ♦ Wenn das Ladegerät ein Problem erkennt, blinkt die LED ROT auf. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät, entfernen Sie Schmutz o. ä. von den Kontakten und setzen Sie den Akku wieder im Ladegerät ein. Wenn der Akku einer Temperatur ausgesetzt ist, die außerhalb des zulässigen Bereichs (0 bis 60 °C) liegt, leuchtet die LED konstant ROT.

Bevor Sie beginnen



- 1. Akku
- 2. Akkuladezustand-Taste
- 3. LED-Anzeige

4. Nach beendeter Ladung leuchtet die LED konstant GRÜN.
5. Prüfen Sie, ob der Akku vollständig geladen ist, indem Sie den Akku aus dem Ladegerät nehmen, die Akkuladezustand-Taste drücken und die LED-Anzeige beobachten.
6. Ziehen Sie das Netzkabel des Ladegeräts aus der Steckdose.

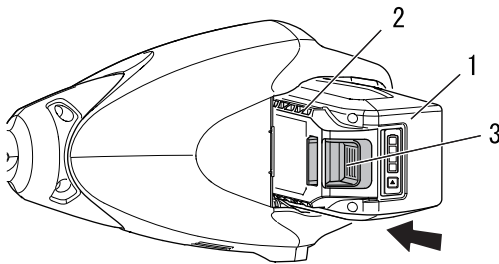
Einsetzen und Entfernen des Akkus

! WARNUNG

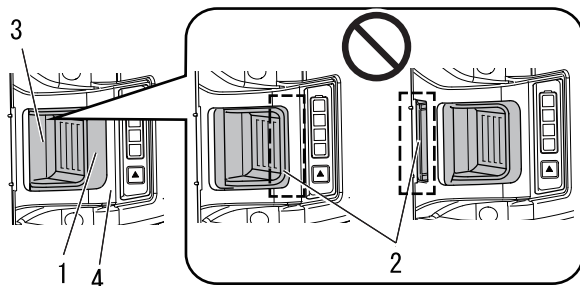
- Der Hochleistungsentaster arbeitet, wenn der Akku eingesetzt ist, die Betriebsanzeige-LED leuchtet und der Hebel-schalter und die Hebelschaltersperre betätigt werden. Achten Sie darauf, dass der Hochleistungsentaster richtig positioniert ist, damit Sie nicht die Kontrolle verlieren – es besteht schwere Verletzungsgefahr. Halten Sie bewegliche Teile des Hochleistungsentasters fern vom Boden und fern von Gegenständen, die eingezogen werden könnten.

HINWEIS

- ♦ Der neue Akku wird teilgeladen geliefert und muss vor dem ersten Gebrauch voll geladen werden.



- 1. Akku
- 2. Rippe
- 3. Akkuverriegelung



- 1. Engerastet
- 2. Nicht eingerastet
- 3. Akkuverriegelung
- 4. Akku

Einsetzen des Akkus

1. Richten Sie die Rippen am Akku auf die Nut am Hochleistungsentaster, und schieben Sie den Akku ein, bis die Akkuverriegelung einrastet.

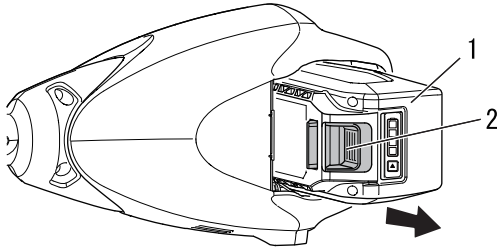
WICHTIG

- ♦ Bevor Sie den Hochleistungsentaster gebrauchen, kontrollieren Sie, dass der Akku ganz eingeschoben und die Akkuverriegelung eingerastet ist.

HINWEIS

- ♦ Die Akkuverriegelung rastet ein, wenn der Akku vollständig eingeschoben ist.

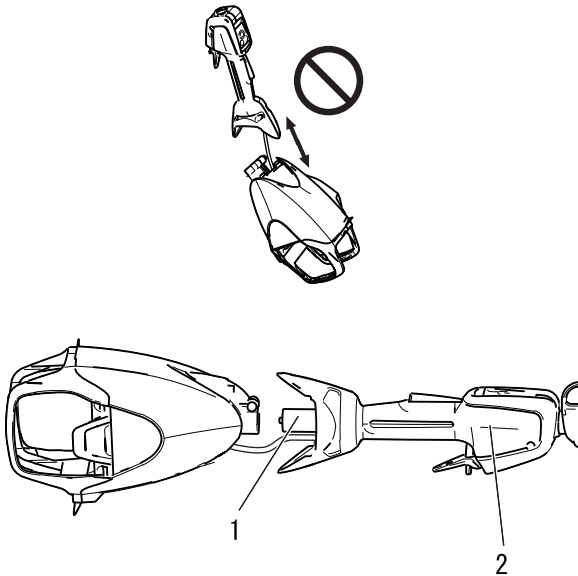
Bevor Sie beginnen



1. Akku

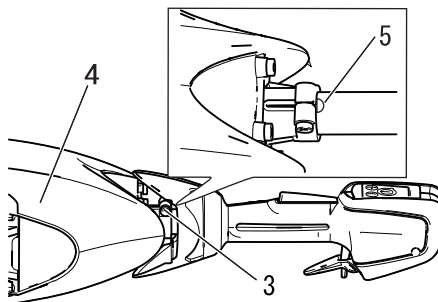
2. Akkuverriegelung

Den Schaft an der Motoreinheit anbringen



1. Teleskoprohr

2. Halterung des Hebelschalters



3. Schraube

4. Motoreinheit

5. Markierung

Entnehmen des Akkus

1. Zum Entnehmen des Akkus drücken Sie auf die Akkuverriegelung und schieben den Akku aus dem Hochleistungsentspster.

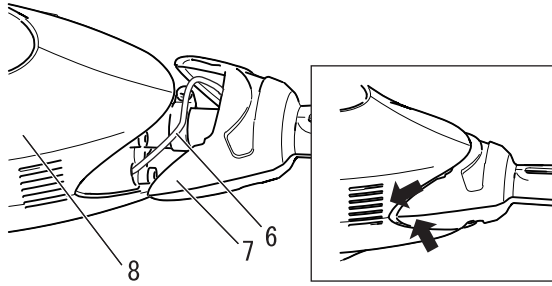
WICHTIG

- ♦ Ziehen Sie nicht am Kabel.

1. Setzen Sie das Teleskoprohr in die Halterung des Hebelschalters.

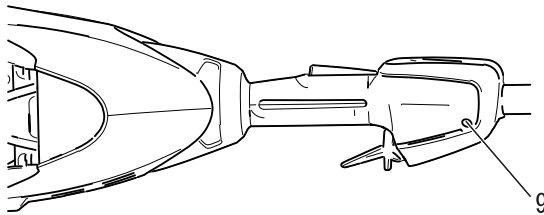
2. Lösen Sie die Schraube.
3. Setzen Sie das Teleskoprohr so in die Motoreinheit, dass sich die Markierung an der gezeigten Stelle befindet.
4. Ziehen Sie die Schraube fest.

Bevor Sie beginnen



6. Kabel
7. Halterung des Hebelschalters
8. Schutzabdeckung

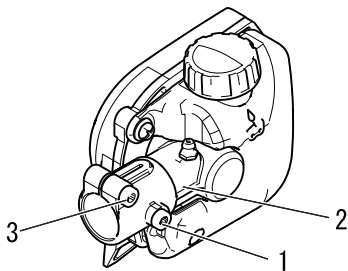
5. Damit das Kabel nicht herausspringen kann, setzen Sie die Halterung des Hebelschalters in die Abdeckung.
* Damit die Klemmen nicht herausspringen können, befestigen Sie die Halterung des Hebelschalters innen an der Abdeckung.



9. Schraube

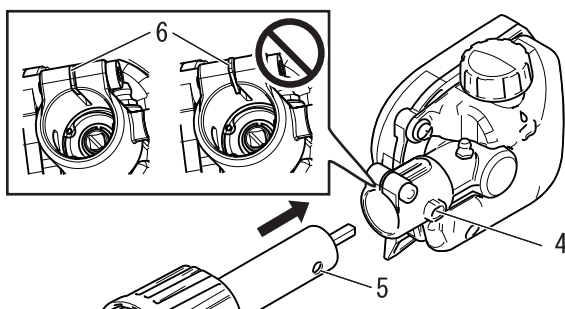
6. Ziehen Sie die Schraube fest.

Schneidvorrichtung am Schaft anbringen



1. Schraube (A)
2. Getriebegehäuse
3. Schraube (B)

1. Bauen Sie die Schraube (A) aus dem Getriebegehäuse.
2. Lösen Sie die Schraube (B).



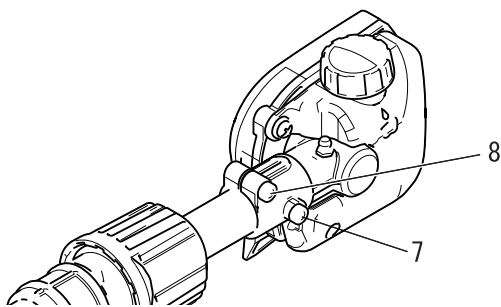
4. Loch (A)
5. Loch (B)
6. Unterlegscheibe

3. Setzen Sie den Schaft so in das Getriebegehäuse, dass die Löcher (A) und (B) fluchten. Wenn der Schaft nicht vollständig hineinpasst, versuchen Sie, ihn einzusetzen, während Sie das Getriebegehäuse drehen.

HINWEIS

- Achten Sie beim Einsetzen des Schafts in das Getriebegehäuse auf den Winkel der Unterlegscheibe. Wenn die Unterlegscheibe schräg sitzt, kann der Schaft nicht richtig eingesetzt werden.

Bevor Sie beginnen

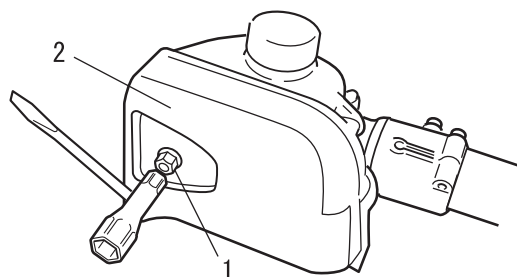


7. Schraube (A)

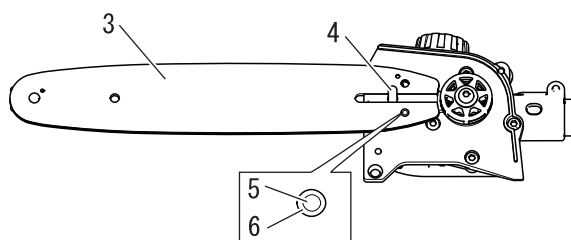
8. Schraube (B)

4. Ziehen Sie die Schraube (A) auf das Getriebegehäuse fest.
5. Ziehen Sie die Schraube (B) an.

Schwert und Kette anbringen



1. Mutter der Kettenradabdeckung 2. Kettenradabdeckung



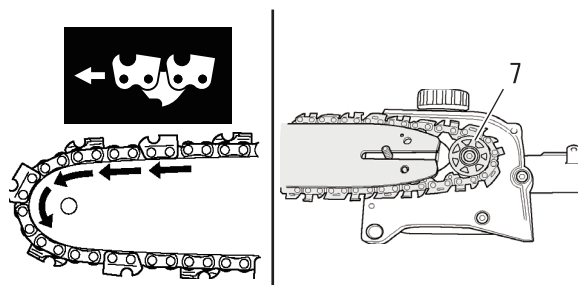
3. Schwert

4. Einstellbolzen des Schwerts

5. Kettenspannstift

6. Loch

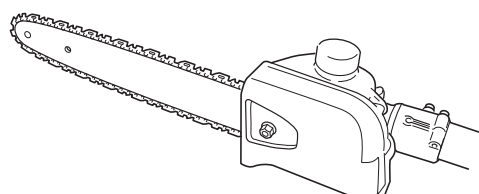
1. Entfernen Sie mit dem kleineren Ende des Steckschlüssels die Mutter der Kettenradabdeckung (zum Ausbau gegen den Uhrzeigersinn) und dann die Kettenradabdeckung.



7. Antriebskettenrad

2. Bringen Sie das Schwert über dem Einstellbolzen des Schwerts an der Schneidvorrichtung an. Den Kettenspannstift dabei an der Öffnung im Schwert ausrichten.

3. Montieren Sie die Kettenschlaufe über den Treibgliedern in der Schwertnut, und richten Sie dann die Kette über dem Antriebskettenrad aus. Vergewissern Sie sich, dass die Sägekette wie in dieser Abbildung gezeigt richtig ausgerichtet ist. Wenn die Kettenmontage schwierig ist oder die Kette zu fest gespannt erscheint, siehe Abschnitt „Einstellen der Sägekettenspannung“.



4. Installieren Sie die Kettenradabdeckung über dem Schwertbolzen. Die Mutter der Kettenradabdeckung nur mit Fingerdruck festziehen.

⚠️ WARNUNG

- Tragen Sie bei der Handhabung der Sägekette Handschuhe. Andernfalls besteht schwere Verletzungsgefahr.

⚠️ VORSICHT

- Wenn das Schwert und der Kettenspannstift nicht korrekt ausgerichtet werden, kann das zu schweren Schäden an der Kettenradabdeckung, dem Schwert, dem Kettenspannstift und der Schneidvorrichtung führen.

⚠️ WARNUNG

- Den Hochentaster niemals ohne angebrachte Kettenradabdeckung verwenden.

Bevor Sie beginnen

Einstellen der Sägekettenspannung

WARNUNG

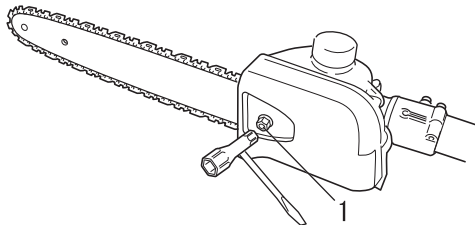
- Tragen Sie bei der Handhabung der Sägekette Handschuhe. Andernfalls besteht schwere Verletzungsgefahr.

VORSICHT

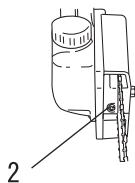
- Eine lockere Kette kann vom Schwert springen und die Kette sowie die dazugehörige Ausrüstung beschädigen. Vergewissern Sie sich, dass die Kette richtig eingestellt ist; überprüfen Sie die Kette häufiger, wenn Sie eine neue Kette montiert haben.

WICHTIG

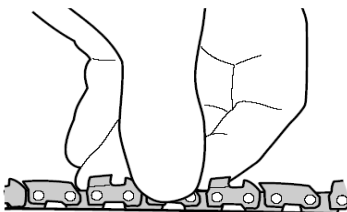
- Die richtige Ketteneinstellung ist für eine maximale Leistung, eine lange Lebensdauer der Kette sowie für die Sicherheit des Bedieners wichtig. Vor dem Einsatz des Geräts immer die Kettenspannung überprüfen.



1. Mutter der Kettenradabdeckung



2. Kettenspannschraube



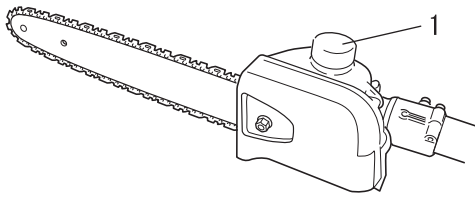
1. Legen Sie das Gerät auf einer sauberen, ebenen Fläche ab. (Für Einstellungen während der Arbeit schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie den Akku und lassen Sie das Schwert und die Kette vor der Einstellung abkühlen.)
2. Lösen Sie die Mutter der Kettenradabdeckung mit einem Steckschlüssel.
3. Heben Sie beim Drehen der Kettenspannschraube die Schwertspitze an:
 - ♦ im Uhrzeigersinn zum Spannen der Kette
 - ♦ gegen den Uhrzeigersinn zum Lockern der Kette
4. Ziehen Sie die Kette vom Motor bis zur Schwertspitze mehrmals mit der Hand über die Oberseite des Schwerts. Die Kette muss fest anliegen, sich jedoch frei ziehen lassen.
5. Ziehen Sie die Mutter der Kettenradabdeckung mit angehoener Schwertspitze fest.

WICHTIG

- Die Mutter der Kettenradabdeckung nicht zu fest anziehen. Sonst könnte das Gerät beschädigt werden.
6. Überprüfen Sie, ob die Kette richtig eingestellt ist (häufiger bei einer neuen Kette). Die Kette muss fest anliegen, sich jedoch frei ziehen lassen.

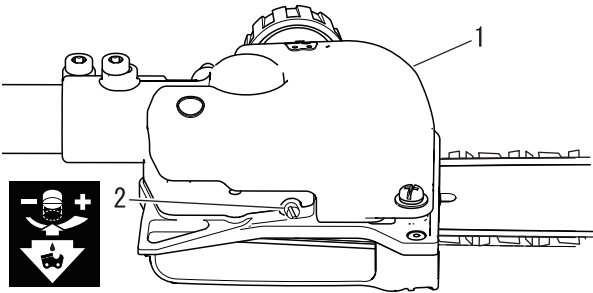
Bevor Sie beginnen

Auffüllen des Kettenölbehälters



1. Öltankdeckel

Einstellen der Ölflussrate



1. Ölbehälter

2. Einstellschraube für die Ölflussrate

⚠ VORSICHT

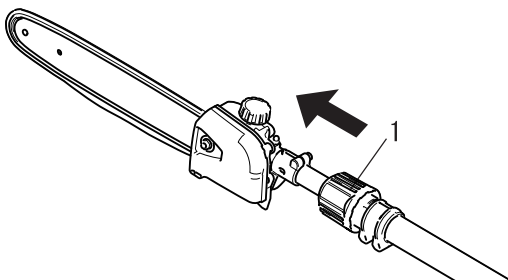
- Durch eine Erhöhung der Schwertölflussrate wird der Ölverbrauch erhöht und der Ölbehälter muss häufiger überprüft werden.

Das Schwert und die Kette werden automatisch über eine Pumpe geschmiert, die betätigt wird, sobald sich die Kette dreht. Die Pumpe ist werkseitig auf eine Mindestflussrate eingestellt, diese kann jedoch vor Ort anders eingestellt werden. Eine vorübergehende Erhöhung des Ölflusses ist beim Schneiden von Hartholz oder harzhaltigem Holz häufig wünschenswert.

Die Pumpe wie folgt einstellen:

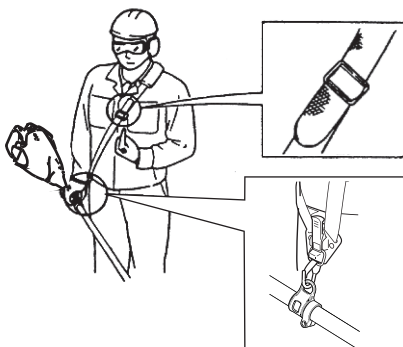
1. Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Akku heraus.
2. Legen Sie das Gerät mit dem Ölbehälter nach oben auf die Seite.
3. Drehen Sie die Einstellschraube für die Ölflussrate mit einem Schraubendreher in die gewünschte Richtung:
 - ♦ im Uhrzeigersinn – Verringerung der Schmierung
 - ♦ gegen den Uhrzeigersinn – Erhöhung der Schmierung

Einstellung der Schaftlänge



1. Knopf

Schulterriemen

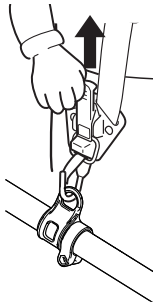


1. Haken Sie den Schulterriemen in die Hängescheibe am Außenrohr ein.
2. Positionieren Sie den Schulterriemen so, dass sich der Tragahaken auf Ihrer rechten Körperhälfte befindet.
3. Stellen Sie die Länge des Schulterriemens so ein, dass Sie das Gerät bequem tragen und bedienen können.

WICHTIG

Stellen Sie den Schulterriemen oder -gurt so ein, dass das Schulterpolster bequem auf der gegenüberliegenden Schulter aufliegt. Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Haken und Einstellvorrichtungen fest sitzen.

Bevor Sie beginnen



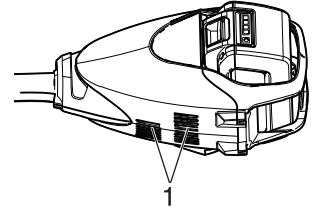
Schnelllöseeinrichtung für Notfälle

- * Ziehen Sie bei einem Notfall fest an der roten Schlaufe am Haken. Das Gerät wird sofort vom Schulterriemen gelöst.

Entasten

WICHTIG

- Halten Sie die Lüftungsschlitze (1) immer sauber.



1. Lüftungsschlitze

HINWEIS

- Wenn der erste Einsatz dieses Produkts nach dem Kauf bei niedrigen Temperaturen erfolgt, kann in seltenen Fällen der Betrieb stockend sein. Dieses Phänomen ist kein Produktmangel. Lassen Sie das Gerät in dem Fall Zimmertemperatur (normale Temperatur) annehmen, und schalten Sie das Gerät vor dem Einsatz mehrmals ein und aus.

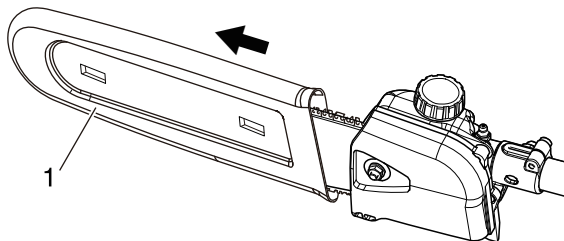
Starten des Geräts

⚠️ WARNUNG

- Beachten Sie beim Starten des Geräts die Sicherheitsregeln und Hinweise für den sicheren Betrieb und die richtige Handhabung des Produkts ab der Seite 4 im Abschnitt „Sichere Verwendung des Produkts“.
- ◆ Eine Nichtbefolgung der Sicherheitsregeln kann zu Unfällen, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- Das Gerät arbeitet, wenn der Akku eingesetzt ist, die Betriebsanzeige-LED leuchtet und der Hebelschalter und die Hebelschaltersperre betätigt werden. Achten Sie darauf, dass das Produkt richtig positioniert ist, damit Sie nicht die Kontrolle verlieren – es besteht schwere Verletzungsgefahr.

WICHTIG

- Verwenden Sie das Gerät und den Akku bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.

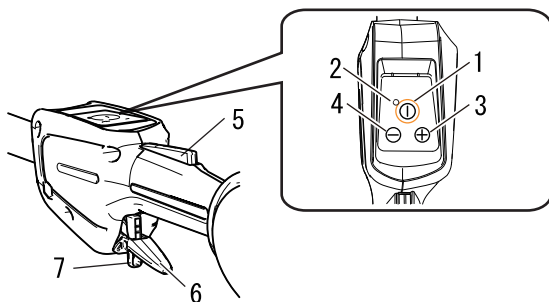


1. Schwertabdeckung

1. Entfernen Sie die Schwertabdeckung.
2. Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf ein Mal, um die Stromzufuhr zum Gerät einzuschalten.

HINWEIS

- ◆ Die Betriebsanzeige-LED leuchtet, wenn das Gerät Strom erhält.



- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Ein/Aus-Knopf | 5. Hebelschaltersperre A |
| 2. Betriebsanzeige-LED | 6. Hebelschalter |
| 3. (+) Plus-Knopf | 7. Hebelschaltersperre B |
| 4. (-) Minus-Knopf | |

3. Halten Sie das Gerät an beiden Handgriffen.
4. Drücken Sie die Hebelschaltersperre A herunter.
5. Bewegen Sie die Hebelschaltersperre B nach hinten, um den Hebelschalter zu lösen, und betätigen Sie ihn, um die Kettengeschwindigkeit zu erhöhen.
6. Die Höchstgeschwindigkeit kann auf niedrige Geschwindigkeit, mittlere Geschwindigkeit und hohe Geschwindigkeit geändert werden.
 - * Drücken Sie auf den (+) Knopf, um die maximale Kettengeschwindigkeit zu erhöhen.
 - * Drücken Sie auf den (-) Knopf, um die maximale Kettengeschwindigkeit zu reduzieren.

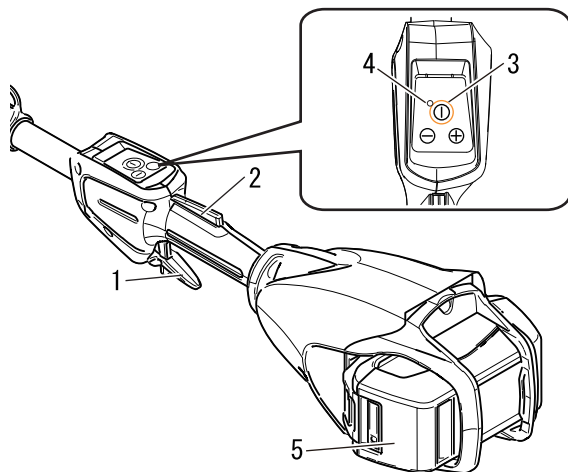
WICHTIG

- Wenn die Stromzufuhr zum Gerät eingeschaltet ist:
 - Nach 90 Sekunden Inaktivität schaltet sich das Gerät von selbst aus.
 - Wenn die LED anbleibt, ist der Betrieb normal.
 - Wenn die LED ein Mal pro Sekunde blinkt, ist der Akku ladebedürftig.
 - Wenn die LED vier Mal pro Sekunde blinkt, liegt eine Störung im Gerät vor. Schalten Sie die Stromzufuhr zum Gerät aus. Entnehmen Sie den Akku. Räumen Sie die Schneidvorrichtung frei. Setzen Sie den Akku ein. Schalten Sie die Stromzufuhr zum Gerät ein. Wenn die LED wieder blinkt, lassen Sie das Produkt von Ihrem autorisierten Kundendiensthändler reparieren.

Ausschalten des Geräts

⚠ WARNUNG

- Die Schneidvorrichtung wird nach Ausschalten des Geräts für kurze Zeit weiterlaufen.



- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Hebelschalter | 4. Betriebsanzeige-LED |
| 2. Hebelschaltersperre A | 5. Akku |
| 3. Ein/Aus-Knopf | |

1. Lassen Sie den Hebelschalter und die Hebelschaltersperre A los und die Schneidvorrichtung zum Stillstand kommen.
2. Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf, um die Stromzufuhr zum Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Die Betriebsanzeige-LED geht aus, wenn die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen wird.
- * Wenn das Gerät nicht stoppt, wenn Hebelschalter und Hebelschaltersperre gelöst werden, schalten Sie den Ein/Aus-Knopf aus und entfernen Sie den Akku, um das Produkt von der Stromzufuhr zu trennen. Lassen Sie den Ein/Aus-Knopf von Ihrem autorisierten Kundendiensthändler reparieren, bevor Sie das Produkt wieder in Betrieb nehmen.

Entasten

⚠ GEFAHR

- In allen über Kopf befindlichen elektrischen Leitern und Kommunikationskabeln kann elektrischer Strom mit Hochspannung fließen. Dieses Gerät ist nicht stromisoliert. Vermeiden Sie beim Entasten jede direkte oder indirekte Berührung der Kabel, dies könnte sonst zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Entasten

GEFAHR

- Der Bereich in einem Radius von 15 m rund um dieses Produkt gilt als Gefahrenzone. Beachten Sie bei der Arbeit mit diesem Produkt folgende Vorsichtsmaßnahmen:
 - ◆ Lassen Sie keine Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in die Gefahrenzone.

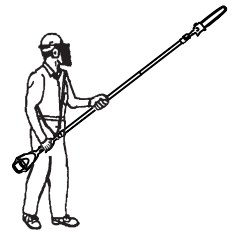
WARNUNG

- Das Gerät erst in Betrieb nehmen, wenn alle Schutzschilde und Schutzabdeckungen richtig am Gerät angebracht sind.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, entnehmen Sie den Akku, und gehen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie Hindernisse entfernen, Schnittgut wegräumen oder Arbeiten an dem Gerät vornehmen.

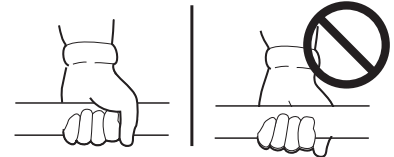
Sicherer Stand

- Sorgen Sie stets für einen sicheren Stand, und halten Sie das Gleichgewicht. Stellen Sie sich nicht auf rutschigen, unebenen oder instabilen Untergrund. Arbeiten Sie nicht in ungünstigen Stellungen oder auf Leitern. Beugen Sie sich nicht zu weit über.
- Bedienen Sie das Gerät nur vom Boden oder einem zugelassenen Hubkorb aus.
- Prüfen Sie immer, ob von den abzuschneidenden Ästen Gefahren ausgehen. Dazu gehören z. B. lockere, tote Äste, die auf den Bediener oder die Hilfspersonen fallen können. Beseitigen Sie vor dem Entasten die entsprechenden Gefahren.
- Berücksichtigen Sie die Fallkurve herunterfallender Gegenstände.
- Abgeschnittene Äste können beim Aufschlagen auf den Boden wieder abprallen.
- Prüfen Sie die Einstellung des Schultergurts, damit Sie sicher und bequem arbeiten können.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie sich von Baum zu Baum bewegen.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Sägekette.

Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu schweren Verletzungen führen.

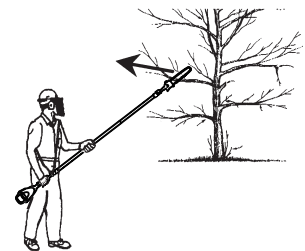


- Versuchen Sie nie, das Produkt mit nur einer Hand zu bedienen.
- Halten Sie die Griffe immer so, dass sie von Daumen und übrigen Fingern fest umschlossen sind.



Rückschlag

- Bei einem Rückschlag des Geräts können Sie die Kontrolle darüber verlieren. Dies ist gefährlich und kann bei Ihnen oder umstehenden Personen zu schweren Verletzungen führen. Halten Sie das Gerät mit beiden Händen fest. Umschließen Sie mit der gesamten Hand den vorderen und den hinteren Griff. Rechnen Sie damit, dass sich das Gerät nach dem Schnitt nach unten und nach außen bewegt.
 - ◆ Zu einem Rückschlag kann es kommen, wenn die in Bewegung befindliche Sägekette an der Schwertschulter einen Gegenstand berührt oder wenn das Holz beim Schnitt zusammenfällt und die Sägekette einklemmt. Die Spitzenberührung kann in manchen Fällen zu einem blitzschnellen Rückschlag führen, bei dem Schwert und Sägekette nach oben oder unten und in Richtung des Bedieners geschleudert werden. Dabei verliert der Bediener u. U. die Kontrolle über das Gerät, was zu schweren Verletzungen führen kann.
 - ◆ Mit Grundlagenkenntnissen über den Rückschlag können Sie das Überraschungselement verringern oder ausschalten, das ein Unfallrisiko darstellt.
 - ◆ Vermeiden Sie den Kontakt der Schwertschulter mit jeglichen Objekten, solange sich die Sägekette bewegt.
 - ◆ Schneiden Sie nur Holz. Achten Sie darauf, nicht gegen Beton, Metall, Draht oder andere Hindernisse zu stoßen, die zu einem Rückschlag führen oder die Sägekette beschädigen könnten.
 - ◆ Wenn die Sägekette auf einen Fremdkörper trifft, schalten Sie das Gerät sofort aus, entnehmen den Akku und untersuchen und reparieren erforderlichenfalls das Gerät.



- ◆ Achten Sie darauf, dass Schneidvorrichtung, Schwert und Sägekette fest angebracht sind und deren Betriebssicherheit gewährleistet ist.
- ◆ Schlagen Sie mit der Sägekette nicht gegen Gesteinsbrocken, Steine, Baumstümpfe oder andere Fremdkörper.
- ◆ Dringen Sie mit der Sägekette nicht in den Erdboden ein.
- ◆ Wenn die Schneidvorrichtung auf ein Hindernis trifft, schalten Sie das Gerät sofort ab, und untersuchen Sie die Sägekette auf Schäden.
- ◆ Arbeiten Sie nicht mit einer stumpfen, gebrochenen oder verfärbten Sägekette.
- ◆ Entfernen Sie alle Fremdkörper aus dem Arbeitsbereich.
- ◆ Bringen Sie bei Transport und Lagerung stets die Schwertabdeckung für Schwert und Sägekette an.

Entastungsverfahren

Vorbereitung

- ♦ Kontrollieren Sie das Gerät auf lose/fehlende Muttern, Bolzen und Schrauben. Ziehen Sie diese an, oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- ♦ Wählen Sie eine Arbeitsposition, bei der Sie vor herunterfallenden Objekten (Äste usw.) sicher sind.
- ♦ Starten Sie das Gerät.
- ♦ Legen Sie den Schulterriemen an.

Stellen Sie sich niemals unter den Ast, den Sie gerade abschneiden; Vorsicht vor herunterfallenden Ästen. Bedenken Sie, dass ein Ast vom Boden zurückspringen und Sie treffen kann.

Schnittfolge

Damit die Äste unbehindert herunterfallen können, immer die unteren Äste zuerst abschneiden. Schneiden Sie schwere Äste (mit großem Durchmesser) in mehrere beherrschbare Stücke.

Arbeitsposition

Halten Sie den Hochleistungsentaster immer fest mit beiden Händen; halten Sie dabei den vorderen Griff mit der einen und den hinteren Griff mit der anderen Hand fest.

Den Schaft immer mit einem Winkel von maximal 60° halten.

Einsatzmöglichkeiten

Normales Schneiden (A):

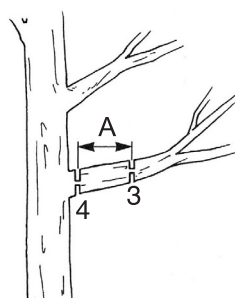
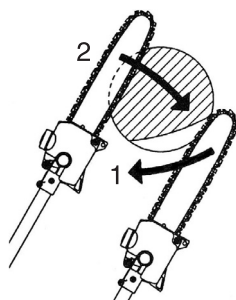
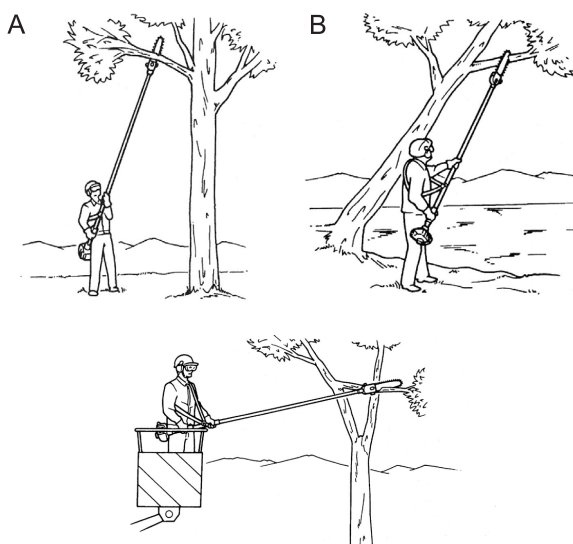
Die bequemste Arbeitsposition ist in einem Winkel von 60°, aber je nach Situation kann auch jeder andere Winkel eingesetzt werden.

Schneiden über Hindernissen (B):

Dank der großen Reichweite des Geräts ist es möglich Äste abzuschneiden, die über Hindernissen hängen, beispielsweise Flüsse oder Seen. In diesem Fall hängt der Gerätewinkel von der Astposition ab.

Schneiden auf einer Arbeitsplattform:

Mit der großen Reichweite des Geräts können Schneidarbeiten neben dem Stamm ausgeführt werden, ohne andere Äste durch die Arbeitsplattform zu beschädigen. In diesem Fall hängt der Gerätewinkel von der Astposition ab.



Arbeitstechniken

Entlastungsschnitt:

Damit die Borke nicht verletzt wird und es zu keinem Rückschlag oder Einklemmen des Schwerts beim Schneiden dicker Äste kommt, zuerst immer einen Entlastungsschnitt (1) an der Astunterseite durchführen.

Setzen Sie dafür die Schneidvorrichtung auf und ziehen Sie diese bis zur Schwertspitze über die Astunterseite. Den Querschnitt durchführen (2).

Bündiges Schneiden dicker Äste:

Führen Sie bei Ästen mit einem Durchmesser von mehr als 10 cm zunächst einen Kerbschnitt (3) mit einem Abstand (A) von ca. 25 cm zum endgültigen Schnitt durch. Führen Sie dann den Bündigschnitt (4) aus, zunächst einen Entlastungsschnitt und zum Abschluss einen Querschnitt.

Wartung und Pflege

Wartungsrichtlinien

Komponente	Wartung	Seite	Vor der Verwendung	Monatlich
Akku	Überprüfen / Reinigen / Laden	16	•	
Getriebegehäuse	Schmieren	29	• (24 Stunden)	
Schneidvorrichtung	Überprüfen / Reinigen / Schmieren	29	•	
Schrauben, Bolzen und Muttern	Überprüfen / Anziehen / Ersetzen	-	•	

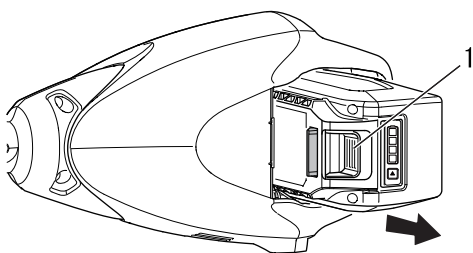
WICHTIG

Angegeben sind die maximalen Zeitabstände. Die Häufigkeit der erforderlichen Wartungsarbeiten richtet sich nach der tatsächlichen Beanspruchung und Ihrer Erfahrung. Daten der monatlich bzw. jährlich durchgeführten Inspektionen aufzeichnen!

Wartung und Pflege

Wenden Sie sich bei Fragen oder Problemen bitte an Ihren Händler.

Reinigen von Akku und Akkufach



1. Akkuverriegelung

⚠️ WARNUNG

○ **Stromschlag- und Brandgefahr. Verwenden Sie zum Reinigen des Akkus und des Akkufachs keine leitenden Materialien.**

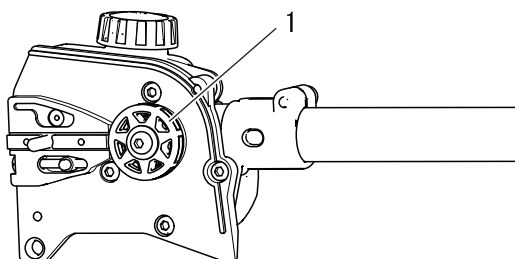
1. Lassen Sie den Hebelschalter und die Hebelschaltersperre los und lassen Sie das Gerät zum Stillstand kommen.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsanzeige-LED aus ist.
3. Drücken Sie auf die Akkuentriegelung, und schieben Sie den Akku aus dem Antriebskopf.
4. Entfernen Sie Schmutz von Akku und Akkufach mit Druckluft oder einer weichen Bürste.

Tägliche Wartung

Führen Sie vor jedem Arbeitstag folgende Schritte durch:

- Befreien Sie die Schneidvorrichtung von Schmutz oder Fremdkörpern.
- Prüfen Sie die Sägekette auf Schäden oder falsche Einstellung.
- Achten Sie auf lose oder fehlende Schrauben und Teile. Stellen Sie sicher, dass die Schneidvorrichtung sicher angebracht ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Muttern, Bolzen und Schrauben festgezogen sind.

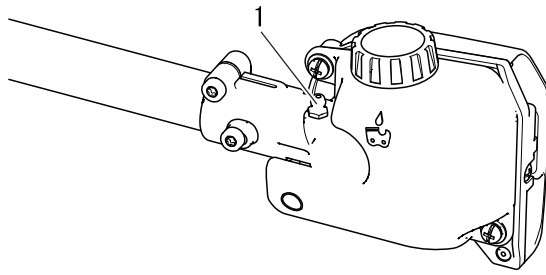
Wartung nach 10/15 Betriebsstunden



1. Kettenrad

- Entfernen Sie die Kettenradabdeckung und untersuchen Sie das Kettenrad auf starke Verschmutzung, Fremdkörper oder Verschleiß. Entfernen Sie das Schwert und reinigen Sie die Schwertnut. Falls das Kettenrad übermäßig abgenutzt ist, ersetzen Sie es durch ein neues.

24-Stunden-Wartung



1. Schmiernippel

Getriebegehäuse schmieren

Erforderliche Werkzeuge:

Fettpresse, Lappen

Erforderliche Teile:

Schmierfett auf Lithium-Basis (NLGI-Klasse 2)

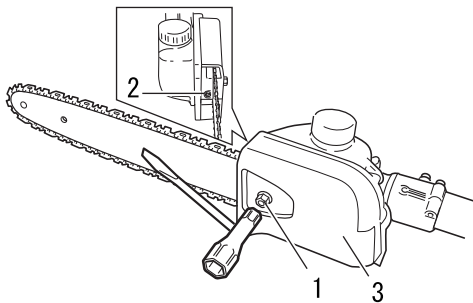
1. Wischen Sie den Schmiernippel ab.
2. Halten Sie das Gerät gut fest und schmieren Sie den Schmiernippel vorsichtig. Schmiermittel nicht mit Druck aufbringen! Bei zu hohem Druck dringt das Schmiermittel durch die Dichtungen und führt zu einer Beschädigung des Geräts.

Tragen Sie nach jeweils 24 Betriebsstunden 1 g Schmierfett auf. Zu viel Schmierfett verursacht eine Fehlfunktion.

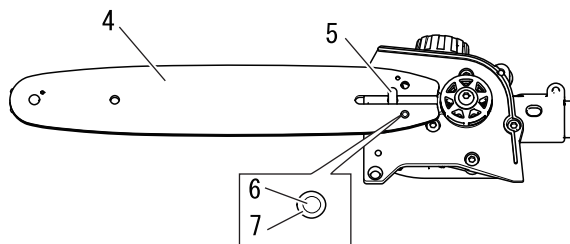
HINWEIS

- Verwenden Sie ein hochwertiges Lithium-Mehrzweckfett.

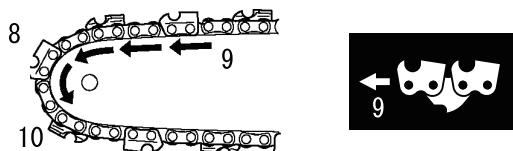
Schwertaustausch



1. Mutter der Kettenradabdeckung
2. Spannschraube
3. Schwertabdeckung



4. Schwert
5. Einstellbolzen des Schwerts
6. Kettenspannstift
7. Loch



8. Schwertoberseite
9. Drehrichtung der Kette
10. Schwertunterseite

1. Bauen Sie die Mutter aus, und drehen Sie die Sägekettenspannschraube gegen den Uhrzeigersinn, um die Kette zu lockern.
2. Entfernen Sie die Schwertabdeckung.
3. Bauen Sie Schwert und Sägekette vom Getriebegehäuse und dem Kettenrad ab.
4. Nehmen Sie die Sägekette vom Schwert ab, und prüfen Sie das Schwert auf Schäden und übermäßigen oder ungleichmäßigen Verschleiß. Wechseln Sie das Schwert ggf. aus.

5. Bringen Sie das Schwert über dem Einstellbolzen des Schwerts an der Schneidvorrichtung an. Den Kettenspannstift dabei an der Öffnung im Schwert ausrichten.

WICHTIG

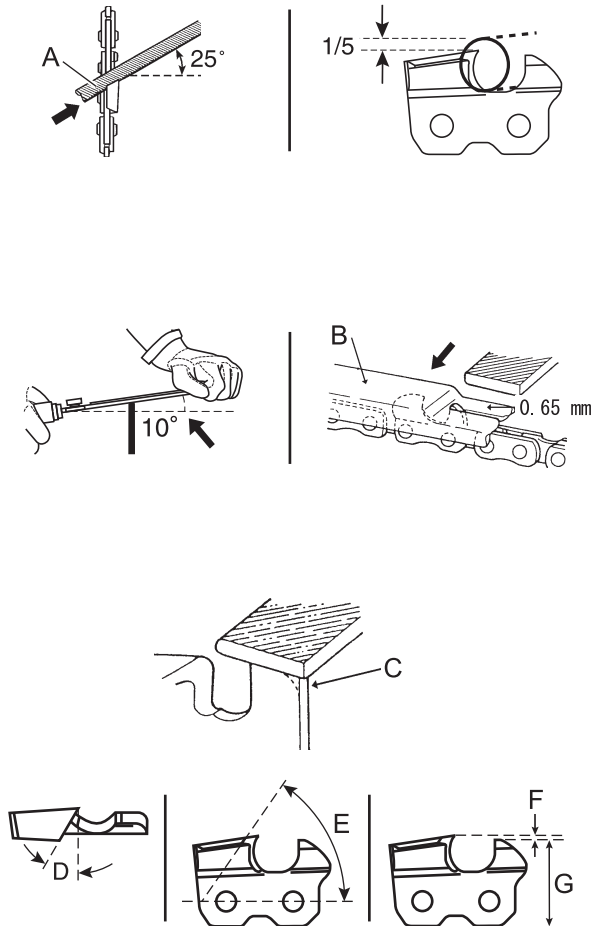
- Wenn das Schwert und der Kettenspannstift nicht korrekt ausgerichtet werden, kann das zu schweren Schäden an der Kettenradabdeckung, dem Schwert, dem Kettenspannstift und der Schneidvorrichtung führen.

6. Montieren Sie die Kettenschlaufe über den Treibgliedern in der Schwertnut, und richten Sie dann die Kette über dem Antriebskettenrad aus. Vergewissern Sie sich, dass die Sägekette wie in dieser Abbildung gezeigt richtig ausgerichtet ist. Wenn die Kettenmontage schwierig ist oder die Kette zu fest gespannt erscheint, siehe Abschnitt „Einstellen der Sägekettenspannung“.
7. Installieren Sie die Kettenradabdeckung über dem Schwertbolzen. Die Mutter der Kettenradabdeckung nur mit Fingerdruck festziehen.

HINWEIS

- Wenn dieses Produkt nach dem Einfüllen von Fett bei niedrigen Temperaturen eingesetzt wird, können Anlaufschwierigkeiten auftreten. Lassen Sie das Gerät in dem Fall Zimmertemperatur annehmen und eine Zeit lang laufen, bevor Sie es in Gebrauch nehmen.

Schärfen der Sägekette



WICHTIG

- Stumpfe oder beschädigte Schneidzähne führen zu einer schlechten Schneidleistung, stärkeren Vibrationen und vorzeitigem Ausfall der Sägekette.

1. Setzen Sie die Rundfeile (A) im Winkel von 25° in den Schneidzahn. Ein Fünftel (1/5) der Feile sollte über die Oberkante des Schneidzahns herausragen.
2. Halten Sie die Feile im Schneidzahn in einem Winkel von 10° und feilen Sie in eine Richtung.
3. Feilen Sie so weit, bis Oberseite und Schrägkanten des Schneidzahns scharf sind und keine Kerben aufweisen.
4. Setzen Sie die Tiefenlehre (B) mit dem Schlitz von 0,65 mm fest an der Oberseite des Schneidzahns an. Das Ende muss an der vorderen Schräge des Schneidzahns anliegen. Feilen Sie die Schräge des Schneidzahns mit der Flachfeile, bis sie bündig mit der Oberkante der Tiefenlehre abschließt.
5. Runden Sie abschließend die vordere Schrägkante (C) des Schneidzahns mit der Flachfeile ab.
6. Einen richtig gefeiltern Schneidzahn sehen Sie in der Abbildung.
D: Feilwinkel 25°
E: Schnittwinkel des Zahndachs 70°
F: Tiefenlehre 0,65 mm
G: Parallel
7. Tragen Sie sauberes Öl auf, und drehen Sie die Sägekette langsam, um Feilspäne zu entfernen.
8. Wenn die Sägekette mit einer Schicht überzogen oder mit Harz verstopft ist, reinigen Sie sie mit Kerosin, und tauchen Sie sie anschließend in Öl.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Rote Ladegerätlampe blinkt oder Lampe leuchtet nicht auf	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Stecker nicht mit der Steckdose verbunden ♦ Akku ist nicht korrekt installiert ♦ Schlechter Kontakt ♦ Fehler im Ladegerät ♦ Fehler im Akku 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Stecken Sie das Ladegerät ein. ♦ Prüfen Sie den Einbau des Akkus. ♦ Bauen Sie den Akku aus und mit gereinigten Kontakten wieder ein. ♦ Wenden Sie sich an Ihren ECHO-Händler. ♦ Wenden Sie sich an Ihren ECHO-Händler.
Gerät lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Akku ist nicht korrekt installiert 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Prüfen Sie den Einbau des Akkus.

Wartung und Pflege

Problem	Ursache	Lösung
Gerät läuft nicht, obwohl es eingeschaltet ist	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Akku entladen ♦ Schneidvorrichtung blockiert ♦ Akkutemperatur zu hoch oder zu niedrig ♦ Zu viel Schmierfett verwendet 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Laden Sie den Akku. ♦ Schalten Sie das Gerät aus, entnehmen Sie den Akku, und räumen Sie die Schneidvorrichtung frei. ♦ Bauen Sie den Akku aus, und lassen Sie den Akku abkühlen. ♦ Wenden Sie sich an Ihren ECHO-Händler.
Laufzeit ist zu kurz	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Akkutemperatur zu hoch oder zu niedrig ♦ Geräteelektronik zu heiß ♦ Akku entladen ♦ Schneidvorrichtung verschmutzt ♦ Kettenspannung zu hoch 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Bauen Sie den Akku aus, und lassen Sie den Akku abkühlen. ♦ Schalten Sie das Gerät aus, und lassen Sie das Gerät abkühlen. ♦ Laden Sie den Akku. ♦ Reinigen Sie die Schneidvorrichtung. ♦ Stellen Sie die Kettenspannung ein.
Kettenöl wird nicht freigesetzt	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Kein Öl im Ölbehälter ♦ Kettenölleitung oder Ölfilter verstopft ♦ Fehler im Ölkanal 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Füllen Sie Kettenöl nach. ♦ Reinigen Sie die Kettenölleitung und den Ölfilter. ♦ Wenden Sie sich an Ihren ECHO-Händler.
Starke Vibrationen	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Schneidvorrichtung verzogen oder beschädigt ♦ Getriebegehäuse locker ♦ Antriebswelle verbogen / Laufbuchsen verschlissen oder beschädigt 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Prüfen Sie die Schneidvorrichtung, und ersetzen Sie sie nach Bedarf. ♦ Befestigen Sie das Getriebegehäuse. ♦ Prüfen und ersetzen Sie nach Bedarf.

- ♦ Für die Überprüfung und Wartung sind entsprechende Fachkenntnisse erforderlich. Wenn Sie das Produkt nicht selbst überprüfen, warten oder instand setzen können, wenden Sie sich an Ihren Händler. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen.
- ♦ Bei Problemen oder Störungen, die nicht in der obigen Tabelle genannt werden, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- ♦ Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und -Verbrauchsprodukte, die für das Produkt spezifiziert sind. Die Verwendung von Teilen anderer Hersteller oder nicht zugelassenen Produkten kann zu Fehlfunktionen führen.

LAGERUNG

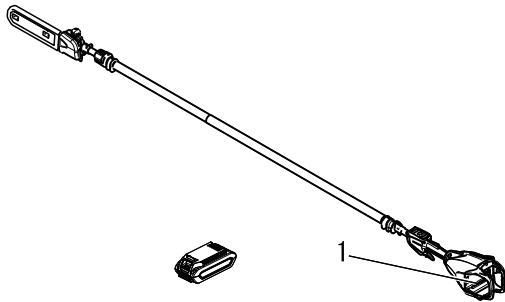
LAGERUNG

WARNUNG

○Lagern Sie das Gerät nicht in einem Raum, in dem sich brennbare Dämpfe ansammeln können.

◆ Es besteht Brandgefahr.

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie das Produkt lange Zeit lagern möchten:



1. Akkufach

Hochleistungsentaster

Lagern Sie Ihr Gerät nicht ein, ohne zuvor die folgenden schützenden Wartungsmaßnahmen durchgeführt zu haben:

1. Schalten Sie die Stromzufuhr zum Gerät aus.
2. Entnehmen Sie den Akku aus dem Hochleistungsentaster.
3. Entfernen Sie Ansammlungen von Schmutz und Fremdstoffen außen am Gerät.
4. Ziehen Sie alle Schrauben und Muttern fest.
5. Bringen Sie die Schwertabdeckung wieder an.
6. Verschließen Sie das Akkufach des Hochleistungsentasters.
7. Wählen Sie für die Lagerung des Geräts einen trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort.
8. Die Lagerung soll bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C erfolgen.

Akku

1. Entnehmen Sie den Akku aus dem Hochleistungsentaster.
2. Wählen Sie für die Lagerung einen trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort.
3. Die Lagerung sollte bei Temperaturen zwischen 0°C und 40°C erfolgen.
4. Wenn der Akku länger als ein Jahr gelagert wird, laden Sie ihn auf etwa 40 bis 60 % Kapazität auf und bewahren Sie ihn bei Temperaturen zwischen 10 °C und 30 °C auf.

Akkuladegerät

1. Nehmen Sie den Akku aus dem Akkuladegerät.
2. Trennen Sie das Akkuladegerät vom Netz.
3. Wählen Sie für die Lagerung einen trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort.



- ♦ Auf den größeren Kunststoffteilen des Produkts befindet sich jeweils eine Kennzeichnung (Code) des Werkstoffs. Diese Codes beziehen sich auf die folgenden Werkstoffe; entsorgen Sie diese Kunststoffteile unter Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften Ihres Landes.

Markierung	Werkstoff
>PA6-GF<	Nylon 6 – Glasfaser
>PA6<	Nylon 6
>PP-GF<	Polypropylen – Glasfaser
>PP<	Polypropylen

- ♦ Der Akku enthält Lithium. Nur an den dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgen.
- ♦ Lithium-Ionen-Akkus müssen korrekt entsorgt werden.
- ♦ Wenn Sie Fragen zur korrekten Entsorgung von Altöl oder Kunststoffteilen haben, setzen Sie sich bitte mit Ihrem ECHO-Händler in Verbindung.

Technische Daten

		DPPT-2600LW		
Gewicht: Ohne Schwert, Sägekette, Kettenöl, Schultergurt und Akku Mit Schwert, Sägekette, Kettenöl, Schultergurt und LBP-56V125/LBP-50-150 Akku Mit Schwert, Sägekette, Kettenöl, Schultergurt und LBP-56V250/LBP-50-250 Akku	kg	5,0		
	kg	6,8		
	kg	7,6		
Außenabmessungen: Länge (Standard) Länge (ausgezogen) Breite Höhe	mm	2800		
	mm	3970		
	mm	190		
	mm	173		
Fassungsvermögen: Behälter für Kettenschmieröl Öl (Kettenöl)	cm ³ (ml)	110		
		Von ECHO empfohlenes Kettenöl oder ein Äquivalent		
Schneidlänge: Alle angegebenen Schneidlängen des Schwerts	mm	250		
Kette: Kettenteilung Sollstärke (Stärke der Treibglieder) Schwerttyp Schwertstärke Kettentyp Kettengeschwindigkeit bei max. Motordrehzahl Schmierung	mm	8,26		
	mm	1,09		
	cm	25 (ECHO)		
	mm	1,09		
		Oregon 80TXL		
	m/s	21,5		
		Automatische Ölpumpe		
Kettenrad: Sollzahl Zähne		8		
Akku: Typ Akkuspannung		LBP-56V125, LBP-56V250, LBP-50-150, LBP-50-250		
		Li-Ion		
	V	56 (bemessen 50,4)		
Akkuladegerätlampen:		Rote LED – Akku nicht im Ladetemperaturbereich Rote LED blinkt – Fehler Grüne LED – Akku ist aufgeladen Grüne LED blinkt – Akku lädt normal		
Ladegerät: Ladegeräteingangsspannung Ladezeit (circa)		LC-56V4A	LCJQ-560	LCJU-560
		AC 220 – 240	AC 220 – 240	AC 220 – 240
		38 (LBP-56V125) 75 (LBP-56V250) k. A. (LBP-50-150)* k. A. (LBP-50-250)*	47 (LBP-56V125) 86 (LBP-56V250) 47 (LBP-50-150) 89 (LBP-50-250)	47 (LBP-56V125) 52 (LBP-56V250) 47 (LBP-50-150) 57 (LBP-50-250)

Technische Daten

		DPPT-2600LW
Schalldruckpegel: (EN ISO 11680-1)	dB(A)	91,7
Unsicherheit	dB(A)	3,0
Schallleistungspegel: (EN ISO 11680-1)	dB(A)	102,6
Unsicherheit	dB(A)	2,9
Schwingungspegel: (EN ISO 11680-1)		
Vorderer Handgriff	m/s ²	2,6
Hinterer Handgriff	m/s ²	2,4
Unsicherheit	m/s ²	1,5

* Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus LBP-50-150/LBP-50-250 nicht das Ladegerät LC-56V4A.

Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

- Der deklarierte Vibrationsgesamtwert wurde nach einem Standardprüfverfahren ermittelt und kann zum Vergleich der Geräte untereinander herangezogen werden.
- Der deklarierte Vibrationsgesamtwert kann außerdem zur vorläufigen Beurteilung der Exposition herangezogen werden.

Konformitätserklärung

Der unterzeichnete Hersteller:

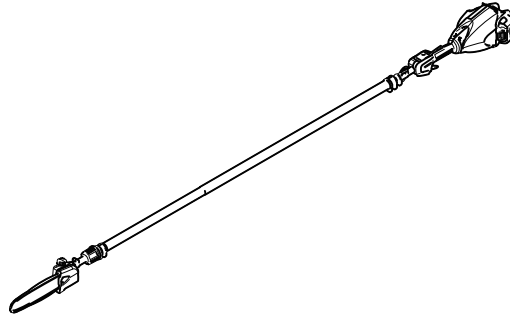
YAMABIKO CORPORATION
1-7-2 Suehirocho, Ohme, Tokio 198-8760 JAPAN

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers erstellt.

Erklärt, dass das nachstehend spezifizierte neue Gerät:

HOCHLEISTUNGSENTASTER

Marke: ECHO
Typ: DPPT-2600LW



Folgendes erfüllt:

- * Anforderungen der Richtlinie **2006/42/EG** (Anwendung der harmonisierten Norm **EN 62841-1: 2015+A11: 2022, EN ISO 11680-1: 2021**)
TÜV Rheinland LGA Products GmbH,
Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg, Deutschland
Nummer der benannten Stelle: 0197
EG-Baumusterprüfnummer: BM 50655020 0001
- * Anforderungen der Richtlinie **2014/30/EU** (Anwendung der harmonisierten Norm **EN 55014-1: 2017+A11: 2020, EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008**)
- * Anforderungen der Richtlinie **2011/65/EU** (Anwendung der harmonisierten Norm **EN IEC63000: 2018**)

DPPT-2600LW Seriennummer E82635001001 bis E82635100000

Tokio, 12. Februar 2025

YAMABIKO CORPORATION



Katsunori Kon
Hauptabteilungsleiter
Abteilung Qualitätssicherung

Der Dokumentenbevollmächtigte in Europa, welcher autorisiert ist, die technischen Daten zusammenzustellen.
Unternehmen: CERTIFICATION EXPERTS B.V.
Adresse: Amerlandseweg 7, 3621 ZC Breukelen, Niederlande

Herr Richard Glaser

NOTIZEN